

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 29 de noviembre de 1983  
Año LXXXIII.—Núm. 25.467

## EL REY, EN NAVARRA

Asiste a las maniobras «Otoño 83» del Ejército del Aire en el polígono de tiro de las Bardenas Reales

Pamplona.—El Rey don Juan Carlos ha llegado esta mañana al polígono de tiro de las Bardenas Reales para presenciar las maniobras del Ejército del Aire «Otoño-83».

El presidente del Gobierno, Felipe González, que en un principio estaba previsto que acudiría a estas maniobras, no se ha desplazado a las Bardenas. Si lo han hecho, acompañando al Rey, el ministro de Defensa y el jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire. En el polígono de tiro esperaban al Rey los presidentes del Gobierno de Navarra y del Parlamento autónomo, entre otras autoridades.

En estas maniobras participan 66 aviones y 751 hombres. El objetivo de las mismas es realizar una demostración de la potencia y capacidad de lanza-

miento de carga de las unidades del Ejército del Aire, a fin de comprobar la eficacia, exactitud y entrenamiento de la Fuerza Aérea.

Las unidades participantes en el ejercicio «Otoño-83» serán, por el Mando Aéreo Táctico, una escuadrilla de zapadores paracaidistas, un grupo de control aéreo y el Ala 21, dotada con aviones A-9 (F-5).

Por el Mando Aéreo de Combate, aviones «Mirage - 3E», «Phantom F4C» y «Mirage F-1», y por el Mando Aéreo de Canarias y de Personal, aviones «Mirage F-1» y «F-5B», respectivamente.

El polígono de tiro y bombardeo de las Bardenas, uno de los más importantes de Europa, es utilizado durante todo el año por

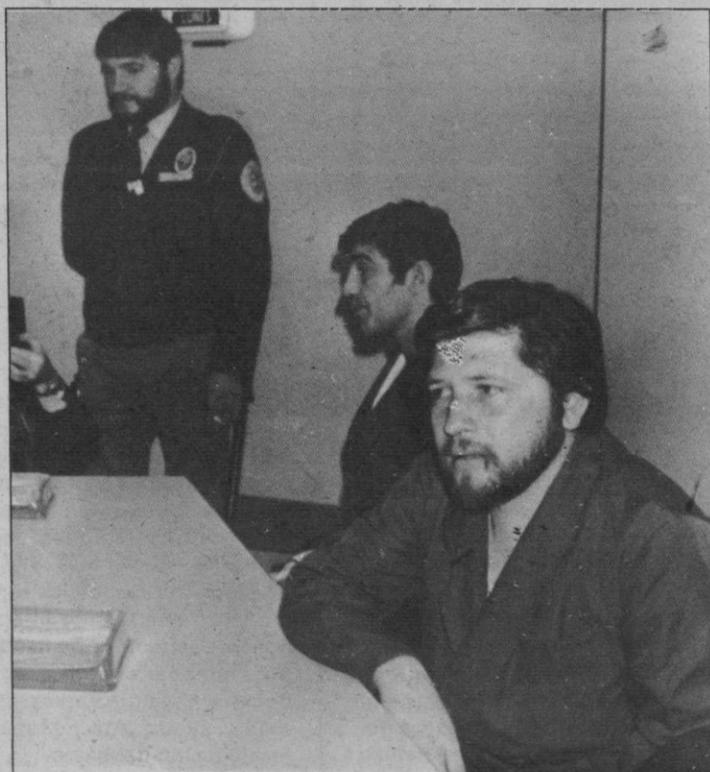
las Fuerzas Aéreas españolas y de la aviación americana (USAF) en Europa.—Efe.

## Argentina

### Alfonsín, elegido Presidente por el colegio electoral

Buenos Aires.—En las votaciones efectuadas en los colegios electorales de todo el país se ha elegido a Raúl Alfonsín presidente de los argentinos.

En Argentina, la elección presidencial se hace de forma indirecta. En los comicios del 30 de octubre se designaron seiscientos electores en las veinticuatro circunscripciones electorales del país, y éstos han elegido ahora, por mayoría absoluta, a los candidatos radicales. La candidatura formada por Raúl Alfonsín, como presidente, y Víctor Martínez, como vicepresidente, ha obtenido trescientos treinta y seis votos. Los candidatos justicialistas Italo Luder y Deolingo Bittel obtuvieron doscientos cuarenta y siete sufragios.—Efe.



Madrid.- Hugo Bernal (primer plano) y Patrick Nager (segundo término), dos de los supervivientes del trágico accidente aéreo en Mejorada del Campo, responden a las preguntas de los informadores durante una rueda de prensa celebrada en la clínica Asepeyo, donde ambos convalecen de sus heridas. Hugo Bernal consiguió salir del avión por su propio pie, y el francés Patrick Nager, de 29 años, sobrevivió el siniestro con su mujer y sus dos hijos (Foto Efe)

## Fraga aboga por una «razonable amnistía fiscal»

Zaragoza.—Manuel Fraga pidió una «razonable amnistía fiscal» y defendió el mantenimiento del secreto bancario, en el curso de un coloquio celebrado en Zaragoza.

Ante un público compuesto mayoritariamente por empresarios, el presidente de A.P. subrayó que la amnistía fiscal será una de las primeras medidas, que van a ser cien, que adoptemos en los primeros cien días de gobierno.

### HA LLEGADO EL MOMENTO DE DEFENDERSE

El jefe de la oposición parlamentaria señaló que «los impuestos, a partir de cierto lí-

mite, son confiscatorios, y plantean situaciones de legítima defensa. Ha llegado el momento en que la sociedad tiene que defenderse. Los contribuyentes tienen que unirse, porque contra un solo contribuyente el Estado tiene todos los poderes, pero si se unen, se ve obligado a negociar».

Manuel Fraga subrayó que la reconversión industrial «tal y como se está haciendo supone una simple supresión de industrias» y calificó de «verdadera catástrofe» el proyecto de ley de financiación de haciendas locales.

Añadió que «este proyecto supone la ruptura fiscal del país, rompe la unidad económica del territorio y pone en manos de los ayuntamientos que peor gestionan la facultad de cobrar más».

### ESPAÑA PUEDE LEVANTARSE EN 6 MESES

Por último, el líder de A.P. afirmó que «miente quien dice que no se puede cortar el gasto público», y concluyó: «El restablecimiento de la confianza es algo que un Gobierno puede conseguir en horas. España tiene posibilidades de levantarse en seis meses».—Efe.

## DURA CARTA DE ANDROPOV A THATCHER

Londres.—El líder soviético Yuri Andropov ha dirigido una carta personal a la primera ministra británica, Margaret Thatcher, en la que protesta por la instalación en Gran Bretaña de los misiles «Cruise», dirigidos contra la Unión Soviética.—Efe.

## SEGOVIA

### El agua de la fuente de la Fuencisla continuará sin ser potable

Los análisis efectuados indican que la contaminación procede del origen del manantial

### RESPUESTA DEL GOBIERNO EN TORNO A LA SITUACION DE LAS COMUNICACIONES FERREAS ENTRE MADRID Y SEGOVIA

(Pág. 3)

### Conferencias de Oscar Alzaga sobre la LODE y Enrique Miret sobre los derechos del niño

(Pág. 5)

## A la URSS le costará la defensa mucho más que a la OTAN

Según un informe divulgado en la RFA

Bonn.—La Unión Soviética necesitaría desarrollar un sistema defensivo valorado en 50.000 millones de dólares para rechazar un posible ataque de la Alianza Atlántica con misiles crucero del tipo «Tomahawk».

Según se desprende de un informe militar divulgado en Alemania Federal, por el contrario, la OTAN sólo gastará 20.000 millones de dólares en la producción de los 8.000 misiles crucero previstos hasta 1989, algunos de los cuales serán instalados en varios países europeos.—Efe

## En Ensidesa

### Jubilaciones anticipadas a 1.143 trabajadores

Oviedo.—La dirección de «Ensidesa» presentará hoy ante Trabajo un nuevo expediente de jubilaciones anticipadas para 1.143 trabajadores. Las primeras jubilaciones, unas 200, se producirán a primeros del año próximo y se espera terminar el proceso a finales de marzo. Esta mañana se enviaron las cartas a los trabajadores que cumplieron los 60 años en 1982 y 1983, ofreciéndoles, sólo una vez, la posi-

bilidad de acceder a la jubilación que tiene carácter voluntario.

El expediente está vinculado al plan industrial de la empresa que supone el comienzo de la construcción de la nueva acería de Ensidesa y los cierres de los hornos Siemens y tren de chapa de Avilés, y el otro horno y las baterías de Cock de La Felguera.—Efe

## C. D. ACUEDUCTO



HOY, DIA 29  
INAUGURACION  
DE LA  
SALA DE BINGO

(c/ Severo Ochoa n.º 4 - Segovia)

Esperamos la visita de socios, simpatizantes y público en general

## apunte del día

### LO EVITABLE

La tragedia del Jumbo en las proximidades del aeropuerto madrileño de Barajas nos ha vuelto a descubrir lo minúscula que es la capacidad humana a la hora de controlar lo que, a la vez, su grandeza le ha hecho crear. El avance de la ciencia, la misma que erradicase la peste de entre las plagas que azotaban a la Humanidad, se cobra sus altos servicios en incertidumbre y riesgo, en ocasiones, en tragedia. La impotencia ante este tipo de sucesos y la intranquilidad de entrar algún día a formar parte de los destinatarios de la fatalidad, a la postre entre los números de la fría estadística, pesan a la vez que el dolor por lo sucedido.

Quizás por ello devoremos toda cuanto información sobre hechos luctuosos colectivos se nos brinda, por sabernos librados, de momento, del porcentaje asignado en el capítulo de desastres.

Pero hay más, más temores, uno más grande, en profundidad y extensión, en manos del hombre. Es difícil hablar de ello desde este minúsculo espacio, de un minúsculo periódico de una minúscula capital de provincias. Más que difícil, poco útil; si acaso tan sólo para redoblar los ánimos y las esperanzas en los momentos críticos, como el que ahora parece vislumbrarse. Hay que mantener viva la esperanza en la Humanidad. El fatalismo consume y degenera en abandono aunque en ello nos vaya la vida. Desgraciadamente (ahora se echan en falta) no hay estadísticas sobre cada cuánto tiempo se producen los holocaustos, ni siquiera existen porcentajes sobre su riesgo hoy. Y ello es así porque la vida de muchos depende de pocos, quizás tan solo de dos... humanos (¿?)

## ¡Tiempo de descanso!

¡Glorificado el descanso y el ocio, pretendemos haber creado un mundo ideal! ¡Pobres ilusos! ¡Glorificada la libertad y la convivencia, creemos haber logrado un mundo pacífico y feliz ¡dorado engaño! Si se pudieran sumar las amarguras, desconfianzas, el miedo y el tedio, que en la actualidad genera la sociedad española por un lado; y la ilusión, alegría, esperanza y ánimo por el otro, el resultado desfavorable nos aterrará y tendríamos que reconocer que no basta con decir a la gente que es libre, que descansa y que goce de su ocio, mientras se le niega un trabajo digno, único elemento válido para hacer un descanso placido; una actividad febril, imprescindible para un gozoso ocio; una esperanza de amplios horizontes, inevitable para vivir con ilusión, y una libertad auténtica para vivir la vida sin tantas desazones como ahora.

Pero ¿cuál es la realidad? Todos trabajamos menos de lo que podemos, muchos menos de lo que quieren y otros muchos ni ese poquito imprescindible que le dignifique. Así las cosas: ¿qué virtudes tiene el descanso y el ocio? ¿Para qué quiere la libertad quien no tiene futuro y quisiera que el presente —el suyo—, no existiera?

El pueblo está enfermo de parálisis y él es el único que puede y debe salir de ese estado de penitente. Pero hay que darle fuerza, ilusión y la posibilidad de ir sustituyendo a la desesperanza con la consecución de cosas que le sirvan a él. La larga marcha de la miseria desde el fin de nuestra guerra hasta 1970, estuvo salpicada de pequeños logros: de la amargura de pensar que el pan nunca sería blanco ni abundante, hasta la motorización y adquisición de vivienda propia, hubo la distan-

cia de la nada al todo. Y el pueblo sufrió y gozó como un hombre que sabe que cada logro tiene su sacrificio. En aquel tiempo las sábanas era acogedoras. Ahora son inquietantes para la mayoría por ser propicias a las pesadillas.

¿No será posible devolver la ilusión al pueblo? ¿Nunca habrá la actividad que él necesita? ¿Habremos asistido a una larga fiesta en el tiempo y estaremos sufriendo por el resto de nuestros días la resaca? ¿O ocurrirá como cuando en los años 40 —en los que todo lo conseguido después parecía imposible— y estará esperándonos ese futuro prometedor y sorpresivo que logramos? ¡Dios lo quiera!

MOISES OLMOS

### AERBONS

#### MERCANCIAS POR AVION A CANARIAS

- Varias salidas diarias
- Mercancías en contenedores
- Desgravaciones fiscales
- Tráfico internacional
- Precios sin competencia
- Su habitual Agencia de Transportes nos hará llegar sus envíos.

C/ Alfonso Gómez, 39.  
Tel. 7540100-7540104. Madrid-17

### RASTRILLO SAN TELMO

#### GRAN SUBASTA DE NAVIDAD

Pintura, porcelana, cristal, antigüedades y un regalo  
Exposición: días 29 y 30  
(10,00 a 14,00 - 16,00 a 22,00)  
Subasta: Jueves 1 y viernes 2.  
A las 8,30 h. tarde.

HOTEL LAS SIRENAS  
c/ Juan Bravo, n.º 30  
SEGOVIA

## Un presupuesto que no sirve

Por Agustín Rodríguez Sahagún

Exministro. Diputado del Congreso por el CDS.  
Miembro de las Comisiones de Economía y Presupuestos

Por primera vez desde que existe un Gobierno socialista todas las fuerzas políticas parlamentarias —con independencia de su manera de pensar y a excepción por supuesto del PSOE— han votado conjuntamente contra un proyecto del Gobierno, manifestándose a favor de la devolución de los Presupuestos Generales para 1984. Esa actitud se ha mantenido desde planteamientos muy diferentes y tiene un solo punto de coincidencia: estos presupuestos no sirven para que «España funcione» y con su aprobación se va a conseguir que a finales de 1984 haya más paro, ya que estamos ante unos presupuestos consuntivos y de transferencias y no de inversión.

Unos presupuestos pueden ser analizados desde varias perspectivas. En sí mismos (como estado de ingresos y gastos) y como parte fundamental que es la política presupuestaria de cualquier política económica, ya sea a la hora de los ajustes a corto plazo para corregir los desequilibrios existentes, ya en un programa económico a medio plazo que afronte el componente estructural de la crisis para adecuar el aparato productivo a las nuevas exigencias y ayude a la necesaria reasignación del gasto.

Un presupuesto tiene que cumplir con una misión clara: informar sobre el origen de los recursos y el empleo que de ellos hacen las administraciones públicas. Y debe hacerlo de manera en que se faciliten los análisis globales, los parciales por naturaleza, centros de responsabilidad y destino y debe permitir también la comparación de las series históricas. Nada de eso parece facilitar en este presupuesto a pesar de la presentación por programas.

No se ayuda la comparación de las series sobre base común. Siguen dominando las inercias de las estructuras administrativas en la configuración del gasto y no se permite un análisis global de las administraciones públicas ya que no conocemos el total del gasto público, porque faltan, por ejemplo, los entes territoriales.

Pero lo importante no es tanto esta cuestión metodológica sino lo que hace referencia a las magnitudes del presupuesto.

Se prevé un crecimiento de los ingresos del Estado del 20% que representa que la presión fiscal en 1984 va a aumentar mucho más que la inflación, en perjuicio de las clases modestas y de los pequeños empresarios y trabajadores autónomos que son los principales generadores de empleo (que se van a ver afectados por los cambios de régimen de la Seguridad Social) y porque au-

mentan más los impuestos indirectos que los directos (un 27,8% los primeros y un 17,7% los segundos comparando las cifras de los Presupuestos del 84 sobre los Presupuestos del 83) y sobre todo lo que se aumentan más son los impuestos sobre las rentas del trabajo.

Este aumento de ingresos —que es más de un 20%— podría haber servido para un amplio programa de equipamiento sociales, para dar los primeros pasos en la adecuada reindustrialización, para mejorar sustancialmente nuestra agricultura o para, una política decidida de viviendas. Todo ello habría permitido crear numerosos puestos de trabajo y alternativa de aumentar la inversión pública parecía la coherente con los planteamientos electorales del partido en el Gobierno, pero no se ha elegido.

Cabía también, en coherencia con lo que ahora parece proponerse el Gobierno de que sea la inversión privada la que cree puestos de trabajo y la que haga el papel de locomotora de la economía, haber destinado los mayores ingresos a una reducción drástica del déficit público para lograr un saneamiento importante del mismo, que liberará fondos del ahorro privado para facilitar la inversión por este sector, al tiempo que la menor cuantía del déficit habría evitado las decisiones que está tomando el Gobierno que acaban suponiendo un mayor coste del dinero, en contra por cierto de su programa electoral en que se comprometió a moderar y reducir los costes financieros. O haber destinado cifras importantes para el apoyo a las PYME, reconociendo que, quizás la fórmula más útil para crear los 800.000 puestos de trabajo que prometió es que haya 200.000 pequeños empresarios que creen cuatro de promedio cada uno.

Pues nada de eso se ha hecho. ¿A qué se destinan los mayores ingresos que representan un aumento del 20%? A aumentar los gastos corrientes no productivos. En definitiva detrás de estos presupuestos no están unas decisiones económicas basadas en prioridades ni unos objetivos a cumplir sino desgraciadamente la más pura inercia de unas estructuras administrativas inadecuadas que se hace urgente modernizar.

#### EL PRESUPUESTO COMO PARTE DEL PROGRAMA A CORTO:

Estos Presupuestos no van a ayudar a corregir los desequilibrios existentes, ni sirven para el ajuste de la crisis, ya que aquí precisamente lo que se hace es aumentar fuertemente los gastos consuntivos lo que

puede generar comportamientos inflacionarios.

El capítulo de las inversiones reales pasa de una cifra de 769.999 millones en el total consolidado del sector público en el año 1983 (lo que suponía un 8,8% del gasto total) a una cifra en 1984 de 754.214 millones que supone sólo un 7,6% sobre el total.

Y ante el intento del ministro Boyer en el debate presupuestario de disimular esta realidad argumentando que aumentan las llamadas transferencias del capital, habría que recordarle —como hice en mi contestación en el propio debate— que una gran parte de esas transferencias son, en definitiva, puras subvenciones para cubrir los déficits de explotación de las empresas públicas es decir gastos corrientes también no de inversión.

De otro lado, aunque el déficit en cifras absolutas, no aumentará —que sí va a aumentar— como el ahorro interior posiblemente se mantendrá constante o disminuirá, creará el peso del déficit sobre él y esto va a obligar a acudir en demanda de mayor ahorro en el extranjero y aumentará nuestro endeudamiento exterior, en un momento en que el comportamiento del dólar y de la peseta es preocupante.

Pero lo más grave de todo es que con este presupuesto no se van a poder cumplir los objetivos del cuadro macroeconómico del Gobierno que se apoyan en un crecimiento de la Formación Bruta del Capital del 4,5%, lo que salvo que haya un giro copernicano en la política o en las condiciones económicas resulta imposible de alcanzar.

Efectivamente las expectativas de inversión para 1984, a la altura de octubre de 1983 son negativas. La inversión real de las administraciones públicas, tendrá tasa decreciente, según los datos del Presupuesto para 1984. La inversión privada presenta síntomas decrecientes. La cartera de pedidos de bienes de equipo, según los empresarios era baja para el 66% de la opinión neta en julio de 1983. En julio de 1982 lo que fue sólo para el 26% de la opinión neta. Es decir, se produce un descenso de 40 puntos.

La importación de equipos tiende a decrecer. En el período enero-julio la importación de bienes de equipo creció, a precios corrientes el 12,9% lo que en términos reales supone un descenso de por lo menos 2%. La producción interna de equipo, según el INE descendió el 0,4% en el conjunto de los primeros meses.

El sector de la construcción podría ser moderadamente creciente en ingeniería civil y mantenerse en vivienda de pro-

(Continúa en la pág. 6)

## Comisión Municipal Permanente

**No es posible sanear las aguas de la fuente de la Fuencisla**

Actividades culturales para las fiestas navideñas

El saneamiento de las aguas de la fuente de la Fuencisla no es posible ya que según los análisis de las aguas, éstas se encuentran contaminadas desde donde manan, de origen desconocido, por lo que cualquier obra destinada a mejorar su conducción a la fuente y preservarla de agentes contaminantes es inútil. Este informe fue conocido en la tarde de ayer por la Comisión Municipal Permanente, a la que no asistió el alcalde de la ciudad, sustituido por Ricardo de Cáceres.

## ACTIVIDADES CULTURALES

La Comisión aprobó la celebración de actividades culturales las próximas fiestas navideñas. Se mantienen las convocatorias de los concursos de villancicos y belenes con las mismas bases que en ediciones anteriores. En cuanto a la cabalgata de Reyes Magos, la concejala delegada de Cultura, Natividad Marcos, informó que se le quería dar «un sentido más lúdico, rescatando el sentido más tradicional y popular de la cabalgata». No quiso adelantar detalles de lo que considera va a ser una importante sorpresa en la cabalgata, para la que se ha consignado un 10 por ciento más de dinero que el pasado año.

Al margen de esas actividades tradicionales, se han programado actuaciones de títeres de alta calidad. «Alfanfá» y los «Títeres Sicilianos», entre otros, para los días 25 y 28 de diciembre y 1, 4 y 7 de enero, al precio de 100 pesetas niños, 200 adulto. Los gastos globales de las representaciones de títeres son de 540.000 pesetas.

Por último la Concejalía de Cultura va a convocar un concurso de redacción sobre la Constitución entre los escolares de 8 a 14 años de nuestra ciudad. Se elegirán tres trabajos por cada clase de cada centro, estableciéndose tres categorías, habrá premios para los tres primeros de cada una de ellas. A todos los participantes se les obsequiará con un ejemplar infantil de la Constitución.

## OTROS ACUERDOS

En Gobierno Interior y Personal con cuatro votos a favor, PSOE, CDS y Segovianos Independientes se aprobó la contratación para la preparación física de la Policía Municipal con el gimnasio «Tao», se aprueba la asistencia médico farmacéutica a pensionistas de la Administración Local y las gratificaciones a diverso personal.

En Bienestar Social se informa favorablemente a Angel Herrero López sobre su solicitud para instalación y funcionamiento de un gimnasio en el nú-

mero 3 de la calle de San Roque. El informe pasa a la Comisión Provincial de Sanidad. Igualmente se informa favorablemente y pasa a dicha Comisión, el expediente instado por María Teresa Mayoral Alonso sobre instalación de ebanistería en el polígono «El Cerro». Se acuerda incluir a tres personas y a las religiosas del convento de Santa Isabel en el Padrón Municipal de Beneficencia.

Sobre el expediente sobre vertido de aguas residuales por Laboratorios Gurruchaga, S. A., al colector general, la Comisión comunica a esta empresa las medidas a adoptar para evitar la contaminación de los depósitos de aguas residuales y residuos gaseosos.

En Urbanismo y Obras se acuerda la suspensión de las obras que se realizan sin licencia en el número 8 de la calle de Infanta Isabel, y se inicia expediente sancionador. Los propietarios tienen dos meses para solicitar la licencia. Se concede la licencia de primer uso para edificio construido en Madrona a Cipriano Sancho Bernardo, previa liquidación de tasas por realización de obras que no se contemplaban en el proyecto.

Se adjudican obras de bacheo a Pedro Barcenilla, en 3.000.000 de pesetas.

En Hacienda y Patrimonio se desestiman los recursos de reposición contra liquidación de contribuciones especiales planeados por Antonio Arranz García y la comunidad de propietarios del 13-15 de la calle Hoya.

Se aprueban las siguientes certificaciones de obra: 2 de las del colector del Tejadilla y prolongación del emisario del Eresma, en 809.193 pesetas, 2 de prolongación de emisario del Eresma en 615.958 pesetas, 1 de dragado de Las Arenas, 1.413.370 pesetas, 2 de reforma de tripería, conducto de gases y vapores, e incineración de reses y construcción de aseos en el matadero municipal, 876.496 pesetas.

Se autorizan gastos por pesetas 3.483.463, y facturas por 3.632.914 pesetas.

No se conocen asuntos de urgencia ni existen ruegos y preguntas.

**Situación de las comunicaciones férreas entre Segovia y Madrid**

Respuesta del Gobierno a una pregunta de los diputados del PDP

En relación con la pregunta formulada por los diputados del PDP por Segovia Modesto Fraile Poujade y Carlos Gila González, sobre comunicaciones ferroviarias Madrid - Segovia, la respuesta dada por el Gobierno es la siguiente:

«1. Por lo que a horarios de trenes se refiere debe destacar-

	Mínimo	Máximo	Medio
Madrid Atocha Apd.-Segovia . . . .	2h. 06m.	2h. 17m.	2h. 11m.
Segovia-Madrid Atocha Apd. . . . .	1h. 57m.	2h. 09m.	2h. 03m.

Madrid Chamartin-Segovia . . . . .	1h. 53m.	2h. 03m.	1h. 58m.
Segovia-Madrid Chamartin . . . . .	1h. 43m.	1h. 55m.	1h. 49m.

Cifras muy distantes, como se ve, de las «dos horas y media a cuatro horas» de que hablan los Srs. congresistas.

2. Nivel de prestación de los servicios de RENFE en el mencionado recorrido.

Sobre este extremo pueden facilitarse los siguientes datos:

El número de circulaciones diarias Madrid-Segovia, en ambos sentidos, es de:

—24 trenes, de lunes a viernes.

—26 trenes, los sábados, domingos y festivos.

Todos los trenes efectúan paradas en las 23 estaciones intermedias.

Por la noche circula el expreso Madrid-Santander y viceversa.

El número medio de viajeros transportados en la relación Madrid-Segovia y viceversa, es de 5.185 viajeros, en día laborable, y de 6.535 en día festivo.

La velocidad comercial siempre es superior a 50 Kms/h, mínimo éste recomendado por la UIC en la prestación de todo servicio de cercanías.

se que los datos sobre tiempo de recorrido señalados en la pregunta son notablemente inexactos.

La realidad es que el trayecto de Madrid-Segovia se está haciendo con un promedio que no llega a las 2 horas. Concretamente, los tiempos de viaje en este trayecto son:

	Mínimo	Máximo	Medio
Madrid Atocha Apd.-Segovia . . . .	2h. 06m.	2h. 17m.	2h. 11m.
Segovia-Madrid Atocha Apd. . . . .	1h. 57m.	2h. 09m.	2h. 03m.

Madrid Chamartin-Segovia . . . . .	1h. 53m.	2h. 03m.	1h. 58m.
Segovia-Madrid Chamartin . . . . .	1h. 43m.	1h. 55m.	1h. 49m.

Los aprovechamientos medios, sobreplazas sentadas (Vjs x Km / plaza x Km) son los siguientes:

Madrid - Segovia: 48%

Segovia - Madrid: 39%.

Lo cual se traduce en un satisfactorio grado de confortabilidad.

El 85% de los trenes circulan a su hora, el 9% lo hace con retrasos inferiores a 10 minutos y tan sólo el 6% circulan con retrasos superiores a 10 minutos, así, según dichas autoridades, 15 minutos.

Todos los trenes de la relación diaria Madrid-Segovia están asegurados por Unidades Eléctricas de la serie 440, siendo éste el material eléctrico más moderno e idóneo del que dispone la Renfe para los tráficos regional y de cercanías.

Cada composición oferta 708 plazas: 260 sentadas y 448 de pie. No obstante, a determinados trenes se les duplica su composición, cuando el servicio lo requiere.

4. Posible absorción por el ferrocarril de una parte sustancial de tráfico por carretera.

Entre Madrid y Segovia, por carretera, existe un único servicio público regular de transporte de viajeros, cuyo concesionario es la propia Renfe y que lo explota indirectamente a través de la empresa «La Sepulvedana», S.A.

El número de servicios es de cuatro, en días laborables, domingos y festivos, ampliándose a uno más los sábados y vísperas de festivos.

El recorrido Madrid-Segovia (95 kms) se efectúa en 1h. 45 m. lo que representa una velocidad comercial de 54 Km/h., equivalente pues a la del ff.cc.

El tráfico medio diario por este modo de transporte, en ambos sentidos, es de tan sólo 706 viajeros.

Así pues, y en base a los datos que anteceden, el tráfico regular medio diario interurbano Madrid-Segovia (provincia) y v/v es de 2.436 viajeros: 1.730 por ff.cc. y 706 por autobús, no tan importante, pues, como los Srs. Fraile y Gila exponen en su escrito.

5. El último punto, relativo a la conveniencia de que RENFE estudie la modificación y mejora del servicio entre Segovia y Madrid, ya ha sido contemplado por RENFE.

Efectivamente, a petición de las autoridades de Segovia, el día 29 de mayo del año en curso se estudió e implantó un servicio semidirecto Segovia-Madrid, de mañana, y otro de tarde Madrid-Segovia, con muy pocas paradas, a fin de intentar conseguir así, según dichas autoridades captar nuevo tráfico a la vez que desviar al ff.cc. una parte sustancial del tráfico por carretera.

Al poco tiempo de ponerse en circulación dichos servicios, hubo que suprimirlos, al igual que sucediera en 1980, habida cuenta de:

—No obstante la supresión de la mayoría de las paradas, los trenes en cuestión sólo consiguieron reducir el tiempo de viaje, origen-destino, del orden de 15 minutos.

—Fuerte protesta de los alcaldes y usuarios de las localidades donde no paraban.

—Inexistencia de captación de tráfico.

Así pues, recientemente y en dos ocasiones, se ha estudiado una posible reestructuración del servicio ferroviario de viajeros en la relación Madrid-Segovia, sin resultado positivo alguno, sin duda debido a la relativamente escasa importancia del tráfico que se genera en dicha relación.

Por lo que a mercancías se refiere, el tráfico medio en los últimos años se sitúa en las 100 Tm/día y el tráfico de Campsa, que se realizaba entre Madrid y Segovia, ha desaparecido al haber modificado dicha empresa su esquema de distribución, de modo que Segovia se abastece actualmente desde Valladolid.

Y en cuanto a viajeros, no puede olvidarse, finalmente, que el número medio diario de viajeros subidos y apeados en las estaciones del trayecto correspondientes a la provincia de Segovia (Tablada Segovia), es de 1.730, tráfico éste que apenas si representa el 32% del total de la relación Madrid-Segovia».

**Malestar en vecinos de San Lorenzo por la ubicación de gitanos en el camino de Trescasas**

Planean la celebración de una manifestación

Vecinos del barrio de San Lorenzo tienen prevista la realización de una manifestación, el próximo lunes, día 5, en contra de la ubicación de familias gitanas en la carretera de Trescasas. El alcalde de barrio de San Lorenzo nos ha manifestado que en breve se cursará la co-

municación de manifestación al Gobierno Civil, donde esperan ser recibidos por la gobernadora.

De momento, para el jueves, día 1, hay convocada una reunión de vecinos en la capilla de Las Nieves, a partir de las 8 de la tarde, en la que se acordará la celebración o no de dicha manifestación y la iniciación de otras acciones, tales como recogida de firmas etc.

**Mañana, asamblea de la asociación de San José**

Mañana, día 30, la asociación de vecinos del barrio de San José Obrero «1.º de mayo» celebrará asamblea general ordinaria.

La asamblea se celebrará en la sede social de la asociación y dará comienzo a las 8,15 de la tarde.

**DISTRIBUIDOR para Segovia**

PUERTAS BLINDADAS SIN BISAGRAS  
SIN UÑAS ANTIPALANCA  
SIN COMPLICADAS CERRADURAS

Con el revolucionario sistema ENCLAVIT-PIVOT innovador de todo cuanto se conoce. Hoja y marco metálicos. Completamente prefabricadas. Con revestimiento en madera barnizada.

Instalación completa en 3 horas (1,5 horas en obra nueva)

MAXIMA SEGURIDAD

Dirigirse a: **Metálicas Montañesas**, Santa Cruz de Bezana, Polígono Industrial, s/n. CANTABRIA.



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 30 de noviembre

Van 334 días, faltan 31.  
Sol. De 8,17 a 17,49.

## SANTORAL

Santos. Andrés, Maura y Justina.

## PENSAMIENTO

«No puede hablar bien aquel que no es capaz de frenar su lengua.» (Thomas Fuller).

## LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 559.

## FARMACIA DE GUARDIA

Herrero Albiñana, Plaza Ramiro Ledesma, 1.

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones.

### En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 681,4 m/m.  
Viento del O.  
Temperatura máxima. 10°.

En la mañana de hoy

Presión. 683 m/m.  
Viento del NO.  
Temperatura mínima. 3,6°.  
Temperatura a las 10. 6,4°.

### En España

Mañana habrá cielo poco nuboso en toda España, con nieblas en Galicia, región cantábrica, alto Ebro, áreas de Aragón, Cataluña y Duero, informa a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

Los vientos serán débiles o moderados de componente sur en la vertiente atlántica y débiles variables en el resto de la Península y Baleares. Las temperaturas seguirán sin cambios. En Canarias habrá régimen de brisas.

## ESPECTACULOS

### CINES

#### CERVANTES:

Hoy 7,30 y 10,30. 18 años.  
En homenaje a Luis Buñuel  
**BELLE DE JOUR**  
Con Catherine Deneuve  
y Michael Picoli

#### LAS SIRENAS:

El jueves, estreno  
**EL AÑO QUE VIVIMOS PELIGROSAMENTE**  
De Peter Weir. Con Mel Gibson  
y Linda Hunt

#### VICTORIA:

El jueves, estreno  
**PARA NO DIVORCIARSE... MEJOR SER POBRE**  
Lando Buzzanca y Janet Agren

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Miranda D'Amico, esculturas.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Cartografía de Segovia. Nuevo mapa provincial a escala 1.200.000.

EN EL HOTEL PUERTA DE SEGOVIA

Pascual Vazquez, óleos. Hasta el 11 de diciembre.

EN EL CENTRO CULTURAL CANONIGOS

(La Granja de San Ildefonso)

I Bienal de Arte y Fauna.

## CULTOS

ACTOS DE LA ASOCIACION DE SEÑORAS DE SANTA BARBARA DE LOS ARTILLEROS

Como tiene por costumbre, la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros ha organizado diversos cultos en honor de la Patrona del Arma de Artillería, que tendrán lugar en la iglesia de San Miguel. Mañana, día 30, a las ocho menos cuarto de la noche se iniciará el triduo, con rosario, preces del triduo y misa con homilía. El día 4 de diciembre, a las 12, misa solemne de panegirico a cargo de Eufasio Palomo Gómez, párroco de la Santísima Trinidad. El día 5, a las 12,30, misa de difuntos por los cofrades y artilleros fallecidos.

Al terminar cada día los cultos del triduo se dará a adorar la reliquia de la santa y se impondrá la medalla a las nuevas asociadas.

SE PREPARA LA VIGILIA DE LA INMACULADA

Se están ultimando —según se nos informa— los preparativos para la celebración de la tradicional Vigilia de la Inmaculada para hombres y jóvenes.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre

O+	5	O+	13
O-	4	O-	7
A+	8	A+	13
A-	1	A-	6
B+	—	B+	7
B-	—	B-	—
AB+	—	AB+	3
AB-	—	AB-	—
Total 18		Total 49	

### NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ A+

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

que se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Eulalia. Sería el día 7 del próximo diciembre, a las 10 de la noche, con una especial relevancia por celebrarse ahora el Año Santo de la Redención.

### RETIRO PARA MUJERES

Mañana, miércoles, a las 5 de la tarde, en el domicilio del Movimiento de Mujeres de Acción Católica General (Trinidad, 2) tendrá lugar el retiro mensual, dirigido por monseñor Palenzuela Velázquez, después se oficiará la eucaristía. Pueden asistir cuantas mujeres lo deseen.

### NOVENA A LA INMACULADA EN LAS CONCEPCIONISTAS FRANCISCANAS

Mañana, día 30, en la iglesia de las MM. Concepcionistas Franciscanas (calle del Licenciado Peralta), comenzará la novena a la Inmaculada Concepción. Todos los días, a las 7 de la tarde, habrá misa con homilía a cargo de Enrique Martín Moreno, capellán de la comunidad. El día 8, fiesta principal, a las 12 de la mañana se expondrá el Santísimo, hasta los cultos de la tarde.

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel Vieja», tiene el siguiente horario. De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 17,30 a 20,30. Sábados, 10,30 a 13,30. Domingos, no hay servicio. (Nuevo teléfono, 430780).

## PUBLICACIONES

### «DON BALON»

Esta revista deportiva que se publica en Barcelona, va a incluir en su próximo número un póster en el que presenta la relación de los equipos que jugaron las finales de las copas europeas desde los años cincuenta. Asimismo, incluye los escudos de los campeones de dichas copas, es decir, Copa de Europa, Recopa y UEFA, además de la Copa Libertadores de América.

### «CRUZ ROJA»

Esta revista mensual de Cruz Roja Española ha publicado un nuevo número en el que dedica un apartado especial, con amplia información y material gráfico, a las recientes inundaciones en el norte del país. Otros de los temas que podemos encontrar en él, son. El movimiento ecologista en España, la inauguración de los nuevos servicios y sede de la Cruz Roja en Cuenca, además de comentarios y secciones habituales en esta revista.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### Dr. JUAN JIMENEZ COBALEDA

Obstetricia - Ginecología  
Chequeos - Citología  
Planificación familiar

Consulta previa citación hora (lunes, miércoles y viernes) de 4,30 a 6,30

Avenida Padre Claret, 14  
Tel. 42 49 09 SEGOVIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

CURIOSIDADES

Para que las alfombras conserven sus vivos colores se les pasa un pañito o una esponja que se haya mojado en agua de sal; la proporción es para un litro de agua dos cucharaditas de sal gorda.

Si hubiere medio de conseguir agua del mar, es aún mejor. La esponja o paño que se use debe estar mojado y escurrido.

En este tiempo se desea muchas veces calentar una habitación y algunas personas se abstienen por no gustarles el brasero y prefieren pasar los días de frío con exagerado abrigo sobre el cuerpo; no se preocupen, hay modo de calentarse sin fuego. Cuando no se dispone de calefacción central ni otro modo de elevar la temperatura, se puede calentar el cuarto sin fuego echando en una caja de hierro unos cuantos pedazos de cal. El calor que despiden es suave, sencillo y barato el procedimiento. Se moja la cal en agua fría, se cierra la caja herméticamente y a los pocos minutos no se podrá tocar de caliente que se ha puesto la cajita.

NIEVES DE LA MONTAÑA

## EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1607 El virrey Luis de Velasco inaugura las obra hidráulicas de Nochixtongo, en Méjico, gigantesca obra de ingeniería para buscar una salida a las aguas del valle mejicano y evitar inundaciones.

1645 Un terremoto destruye la catedral de Manila erigida en 1614.

1736 Nace en Mostoles (Madrid) Andrés Torrejón que siendo alcalde del pueblo, pasaría a la historia por su llamamiento a toda España con motivo del levantamiento del 2 de mayo de 1808, en Madrid, contra los franceses.

1831 Tratado entre Francia e Inglaterra para suprimir la trata de negros.

1833 Real decreto por el que España queda dividida en cincuenta provincias.

1865 Suicidio del almirante José Manuel Pareja, jefe de la escuadra española que operaba en el Pacífico, durante el conflicto contra Chile.

1911 Nace el cantante y actor mejicano Jorge Negrete.

1978 Terremoto en Méjico. 8 muertos y más de 50 heridos.

1979 Muere en Madrid el director de cine español Pedro Alzaga.



PARA MAÑANA

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
9,03 Onda media. Aquí la SER.  
9,25 De sociedad.  
9,30 Onda media. Aquí la SER.  
9,55 El tiempo.  
10,03 Onda media. Aquí la SER.  
10,25 Cita con Vd.  
10,30 Onda media. Aquí la SER.  
10,55 Cita con Vd.  
11,03 Onda media. Aquí la SER.  
11,30 La saga de los Porreta.  
11,45 Onda media. Aquí la SER.  
12,05 Cita con Vd.  
12,10 Su programa.  
12,55 Onda media. Aquí la SER.  
13,05 Segovia en directo.  
14,30 Informativo de las 2,30.  
15,00 Segovia a las tres.  
15,30 Cándido disparate.  
16,05 Su programa.  
17,05 Cita a las cinco.  
18,05 Tardes sin fronteras.  
19,30 Santo rosario.  
20,00 Informativo de la ocho.  
20,30 En punta.  
21,00 Con aire nuevo.  
22,10 Información local.  
22,15 Pentagrama español.  
23,00 Hora 25.  
00,30 El loco de la colina.  
3,00 Cierre.  
Coincidiendo con las horas Informativos SER.

RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 El despertador.  
7,00 Matinal Cadena SER.  
8,30 Cosas de Segovia.  
10,00 Encuentros en la radio.  
13,00 Los 40 informativos.  
22,55 Ultimo informativo local.  
23,00 Simultáneo O.M.  
3,00 Cierre.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.  
15,35 La mansión Flambards.  
16,30 La tarde.  
17,05 Un mundo para ellos.  
18,00 Barrio Sésamo.  
18,25 El libro gordo de Petete.  
18,30 3, 2, 1... contacto.  
18,55 Cantinflas.  
19,05 Tocata.  
20,00 Pueblo de Dios.  
20,30 Telediario.  
21,05 El arca de Noé.  
21,35 La comedia.  
23,35 Telediario.  
23,55 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.  
18,59 Apertura y presentación.  
19,00 Informativo-2.  
19,10 Puesta a punto.  
19,25 Curso de inglés.  
19,40 Teledporte.  
20,00 Telefilme juvenil.  
20,30 Recordando a...  
21,00 Hoy en la 2.  
21,30 El jardín de Venus.  
22,25 Si yo fuera presidente.  
24,00 Despedida y cierre.



F M 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.  
8,30 Segovia ciudad abierta.  
9,00 Informativo.  
9,05 Viva la gente.  
12,00 Informativo.  
12,05 Antena de Segovia.  
14,30 Crónica tres.  
15,05 Vd. pregunta.  
16,00 Informativo.  
16,03 Segovia paso a paso.  
17,30 Gente simpática.  
19,00 Informativo.  
19,03 Los 33 de Antena 3.  
20,00 Informativo.  
20,05 Informativo local de la tarde.  
20,08 El club del oyente.  
21,00 Informativo.  
21,05 El club del oyente.  
22,00 Informativo.  
22,05 Musical.  
23,00 La hora cero.  
23,57 Desconexión local.  
24,00 Supergarcía.  
1,30 Polvo de estrellas.

Conferencias

### Oscar Alzaga: «La LODE es incompatible con la libertad de enseñanza»

Se mostró partidario de incrementar la Coalición Popular con fuerzas de centro

El líder del Partido Demócrata Popular (PDP), Oscar Alzaga, protagonizó ayer una charla-colquio en el cine Cervantes, que se encontraba abarrotado de público, dentro del contexto de la campaña que viene haciendo este partido para exponer sus puntos de vista sobre la Ley Orgánica del Derecho a la Educación (LODE), a la que calificó como uno de los disparates legislativos que hasta ahora está llevando a cabo el Gobierno so-



(Foto: Aurelio Martín)

cialista; una ley que está en las antipodas de lo que debe ser una ley que regule la enseñanza básica en España y «una ley que intenta llevar a cabo la vieja ambición socialista de introducir un largo eclipse en la enseñanza privada e ir reconduciéndola a enseñanza pública. Es una ley incompatible con esa gran libertad de libertades que es la libertad de enseñanza».

La presentación del conferenciante la hizo el diputado Modyesto Fraile Poujade y al final se mantuvo un amplio coloquio.

En el transcurso de una rueda de prensa que tuvo lugar en la sede provincial del PDP y en la que estuvieron presentes los regionales parlamentarios por la provincia, procuradores de las Cortes y miembros de la corporación municipal, el Sr. Alzaga Villamil señaló que las discrepancias afectan al modelo educativo y el PSOE estaba intentando, a través de una ley orgánica, dar la vuelta a un gran pacto constitucional que se hizo en el momento constituyente en torno a la libertad de enseñanza y a la financiación pública de los centros privados. «Hay todo un fraude a ese pacto». También dijo que este tema le estaba abordando sólo desde una óptica de partido, dogmática, «que no quiero calificar de sectaria», pero no es la de hacer una ley para todos los españoles. «Hoy el PSOE —añadió— que no es tan socialdemócrata como se nos intenta vender, está en una posición maximalista a años luz de otros partidos socialistas europeos. La tesis del PSOE, en este terreno, ni siquiera son representativas de las posiciones mayoritarias ni del propio electorado. Lo que hace el PSOE es intentar compensar una política formalmente moderada en el terreno económico-social con una política radical en otros terrenos, como es la experiencia estatalizadora en materia de enseñanza «Manu militari» que intenta hacer el PSOE en la ley».

#### LA ENSEÑANZA PRIVADA EN REGIMEN A DESAPARECER

Oscar Alzaga dijo también que no se garantizaba suficientemente la libertad de creación de centros privados de cara al futuro; «se monta un mecanismo de programación general de la enseñanza desde el Estado que busca planificar la satisfacción de la demanda escolar, exclusivamente con una oferta de centros públicos y, por tanto, la enseñanza privada queda como una enseñanza en régimen transitorio, en régimen a desaparecer. Además la libertad de creación de centros lleva pareja libertades tan elementales como la libertad de dirección del centro y no es posible unos centros regidos autogestionariamente como esta ley plantea». Afirmó también que en la selección de los alumnos se produce un intento de dar prioridad fundamental a la proximidad al domicilio con lo cual se están poniendo las bases de la zonificación y que los niños vayan al colegio más próximo con independencia de que sea público o privado «lo cual es tanto como impedir el principio de la libertad de los padres a elegir el tipo de enseñanza que quieren para sus hijos».

#### RELACIONES AP-PDP

Por último, en el ámbito de las relaciones de AP y PDP dentro de la Coalición Popular dijo que dicha coalición goza de magnífica salud.

En relación con la llamada «Operación Roca» señaló que cualquier operación que se desenvuelva en el ámbito de la filosofía política liberal puede y debe tener un encaje en la Coalición Popular. «Hemos dicho siempre que desde el PDP entendemos que dadas las características de la ley electoral española, lo deseable es que cualquier iniciativa de este tipo pase por un entendimiento para hacer una oferta electoral única en 1986. El gran papel del PDP es incrementar el peso específico en el seno de la coalición de lo que podríamos llamar el polo del centro».

A.M.

### Enrique Miret Magdalena: La sociedad y las carencias familiares, causas de la delincuencia de los menores

32.000 niños acogidos en España a la Obra de Protección de Menores

Enrique Miret Magdalena consiguió llenar ayer el salón de actos de la Caja de Ahorros con su anunciada conferencia sobre «Los derechos del niño». Participaba así en el ciclo de conferencias que sobre el tema general de los derechos humanos ha organizado el centro cultural «Hermanos Barral». Miret Magdalena, hombre muy conocido no sólo por su actual labor como director del Consejo de la Obra de Protección de Menores, sino por sus numerosos artículos de prensa —son muy recordados aquéllos que se publicaban en la desaparecida revista «Triunfo»— contestó antes de comenzar su charla a las preguntas formuladas por nuestra Redacción en torno a las mejoras que la nueva Administración había introducido o estaba en vías de introducir en el capítulo de la protección de menores:

—Lo más fundamental —contestó— es que hemos dado una orientación educativa clara a la obra de protección de menores. Lo que no quiere decir que hayamos resuelto el problema, pero sí que fue lo que más nos preocupó desde el principio. En segundo lugar nos ocupamos de la adaptación de las obras que estaban recién construidas o a punto de terminar para que se acoplasen a la nueva política educativa. Todo lo que eran celdas de castigo —aunque por supuesto no se llamaban así— se han convertido en habitaciones normales para que no exista ese sentido represivo que es el que nos hemos encontrado nosotros y que con gran error es exigido a veces por la propia sociedad.

#### FAVORECER LOS ACOGIMIENTOS FAMILIARES

«Y es que la mayor parte de los problemas que tienen estos muchachos —continuó Enrique Miret— deriva de dos causas. Las carencias familiares, la falta de afecto en la familia y la in-



fluencia negativa que la sociedad ejerce sobre ellos por lo que parece muy hipócrita por parte de ésta el aislarles o reprimirles. En este sentido, estamos favoreciendo los acogimientos familiares. El internamiento de los muchachos en centros es la última decisión que se debe tomar. Antes hay que buscar otras soluciones: que la misma familia, debidamente orientada les siga teniendo, o que una familia sustituta pueda recogerlos. También estamos trabajando en el tema de los pequeños hogares de 10 ó 12 chicos, que esperamos resolver con el nuevo presupuesto del año que viene, ya que con el de este año no ha podido ser.

Por último se refirió a la creación de centros piloto para aplicar en ellos los nuevos métodos educativos que en otros países son ya algo habitual. También para la atención adecuada a niños con una problemática especial como graves problemas psíquicos —aproximadamente un 10% de total— o drogadictos.

—Para evitar ese aislamiento del que antes hablaba, ¿no sería necesaria una mayor información de cara a la sociedad y el que los propios interesados opinasen públicamente sobre su situación y los métodos empleados para solucionarla?

—Efectivamente. Durante mi gestión he fomentado que estos muchachos puedan intervenir en la radio e incluso a veces en la televisión, cuidando mucho, eso sí, el que su identidad quede oculta. Sin embargo, lo que es fundamental es concienciar a la sociedad de las causas que provocan estas situaciones para que se dé cuenta de que es ella misma la que está creando delincuentes, aunque estos chicos no se pueden legalmente llamar así por ser menores.

Las condiciones sociales (paro, marginación, etc.) no son precisamente un camino de rosas para la Obra de Protección de Menores, sin embargo Miret Magdalena está muy ilusionado en conseguir en estos cuatro años de gestión cambiar la situación de esos 32.000 niños y niñas de toda la geografía nacional que están bajo su responsabilidad. Una cifra que él mismo califica de preocupante.

Angélica Tanarro

### La supuesta falta de información sobre supresión de ciertas especialidades farmacéuticas

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— En relación con el escrito dirigido a este Gobierno Civil por el presidente del Colegio de Médicos de Segovia, haciendo llegar acuerdo de la corporación del mismo y protesta sobre falta de información al respecto de la supresión de ciertas especialidades farmacéuticas, este Gabinete de Prensa, puesto al habla con el director provincial de Sanidad, éste nos hace llegar la siguiente información relacionada con la nota que el citado Colegio de Médicos publicó el pasado día 15 en EL ADELANTADO DE SEGOVIA:

1.— Que no procede por la Dirección Provincial de Sanidad hacer ninguna observación a los órganos de la Administración.

2.— La Dirección General de Farmacia y Medicamentos del Ministerio de Sanidad y Consumo, con fecha 24 de septiembre pasado, comunicó por escrito al Consejo General del Colegio de Médicos la prohibición de comercialización y dispensación a partir de las cero horas del sábado 1 de octubre de las especialidades farmacéuticas, cuya relación acompañaba.

3.— Que con anterioridad y con fecha 15 de septiembre del pasado, había informado por escrito a dicho Consejo General sobre los motivos de la retirada de determinados principios activos con que se formulaban las especialidades farmacéuticas.

4.— Igualmente con fecha 18 de octubre pasado se notificó al Consejo General de Colegios de Médicos la correspondiente fe de erratas.

5.— Que la supresión de diversas especialidades farmacéuticas ha tenido con suficiente antelación una amplia difusión en revistas profesionales y, en general, en todos los medios de comunicación.

Por todo lo anteriormente expuesto la Dirección Provincial de Sanidad considera que la falta de información del Colegio de Médicos de Segovia es debida a negligencia del Consejo General de Médicos, a cuyo organismo deberán elevar su protesta.

#### Visita

### del consejero de Educación y Cultura en Segovia

En el día de hoy, visita nuestra ciudad el Consejero de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, Justino Burgos González. Asistirá en la Dirección provincial de Cultura a las 6,30 de la tarde a la toma de posesión del Delegado Territorial de su Consejería, Eneas Serra Martínez, para a las 7 de la tarde en el mismo lugar pronunciar la conferencia «Un programa cultural para Castilla y León».

FES

## EL GREMIO DE PESCADEROS

### COMUNICA

A sus clientes y público en general, que el próximo MIERCOLES día 30, permanecerán cerrados los establecimientos de Pescadería, con motivo de celebrar la festividad de su Patrón «San Andrés»

Rogando disculpen las molestias que pudieran ocasionarles.

**CANTALEJO****Actividades de la Asociación de Amas de Casa**

(MANUEL DIEZ; CORRESPONSAL).-

La Delegación de Cantalejo de la Asociación de Amas de Casa y Consumidoras «María del Salto» prepara su programa de actividades para el mes de diciembre. Con ellas, se pone en marcha la Asociación en Cantalejo, esperando tener una buena acogida.

Los días 13 y 20, ambos martes, María Teresa Fernández hablará sobre consumo. La charla se celebrará en el salón parroquial, a partir de las 4 de la tarde.

El 14 y el 15, una cocinera especializada de Cuéllar impartirá en las cocinas del grupo escolar «José M.ª Pemán» un cursillo sobre «Cocina navideña». Las clases comenzarán también a las 4 de la tarde.

Desde el 1 de diciembre habrá clases de Tee-Kwon-do. El curso se impartirá a razón de tres días por semana. El plazo de matrícula ya ha sido abierto.

También queda abierto el plazo de matrícula para cursos de piano y solfeo. Estas clases tendrán una periodicidad de 2 días por semana.

Por último, a mediados de mes habrá clases de decoración navideña.

**DESFILE DE MODELOS, ORGANIZADO POR LOS ALUMNOS DE COU DEL INSTITUTO DE BACHILLERATO**

A fin de recaudar fondos para su viaje fin de estudios, los alumnos de C.O.U. del Instituto organizaron un pase de modelos en una discoteca de Cantalejo. Los mismos alumnos, ayudados por algunos compañeros de otros cursos se encargaron de mostrarnos las tendencias de la moda para este invierno tanto en ropa y calzado como en peinado. La ropa, los calzados y el peinado pertenecían a modelos de establecimientos de la localidad. El acto se vió acompañado por un recital de Mari Paz Plaza que fue acogida con numerosos aplausos.

**EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO**

Se expusieron a la venta algo más de 4.000 cabezas y como es habitual abundaron las destinadas para matadero y en la cotizaciones se apreció sostenimiento en ovejas y baja en los lechazos.

Se cotizaron las ovejas destinadas para carne de primera calidad entre 60 y 62 pts. kilo vivo; las de segunda a partir de las 55 pts.; las de tercera desde las 40 pts. y el desecho desde 20 pts., en los apriscos y casas del ganadero. Corderos entre 190 y 200 pts y carneros entre 60 y 65 pts.

En corderos los pascuales grandes entre 140 y 155 pts, pascuales ligeros entre 170 y 180 pts., recentales hasta 22

**Se confirma la actuación en Viena de la coral segoviana Agora**  
Invitada por el Departamento de Cultura del Ayuntamiento de dicha ciudad

Las gestiones que, durante las últimas semanas, ha llevado a cabo la coral segoviana «Agora», han dado como fruto la confirmación de su viaje a Austria. Invitados por el Departamento de Cultural del Ayuntamiento de Viena, los jóvenes de Agora representarán así a la polifonía segoviana y a su mundo cultural en general. Es esta una oportunidad a la que han respondido las autoridades, instituciones, empresas y segovianos en un empeño común para que Segovia quede a la altura internacional, mediante la coral Agora, que desde hace unos años ya, se viene ganando a pulso este nivel. Es, sin duda, éste un gran acontecimiento musical y cultural para Segovia, fruto de un esfuerzo coordinado entre Agora y los segovianos que la apoyan en sus recitales. Segovia, que ha respondido una vez más,

ha hecho posible que el próximo sábado Agora salga para tierras austriacas, contentos de pertenecer a una comunidad que ha sabido valorar su trabajo.

Precisamente, el servicio de todos los segovianos interesados pone a su disposición un serie de plazas en el autocar donde realizarán el viaje. El fin es la ciudad de Viena, pero se va a disfrutar de un itinerario atractivo al máximo: Venecia, Salzburgo, Innsbruck, Berna etc. Todo ello con un precio módico ya que Agora pretende que esté al alcance de la mayor parte de los segovianos puesto que ellos en definitiva han aportado parte de los medios económicos necesarios para el viaje. Los interesados pueden informarse en el teléfono 43-67-44 a partir de las seis de la tarde.

A. C.

**COLABORACION**

(Viene de la pág. 2)

tección oficial; pero en vivienda libre la caída prevista es notable. Asimismo se prevé un fuerte descenso en el sector de construcciones industriales y edificios para servicios.

**EL PRESUPUESTO Y EL PROGRAMA A MEDIO Y LARGO PLAZO**

Finalmente, el presupuesto olvida que toda política macroeconómica ha de ir acompañada de una serie de políticas sectoriales y microeconómicas, que aquí no existen o no se contemplan en el documento presupuestario, especialmente en lo que se refiere a la necesaria política de reindustrialización.

Se siguen enterrando fondos en mantener empresas dudosamente viables o en cerrar instalaciones asumiendo a veces la Administración Pública

un protagonismo que no le corresponde más que en los sectores básicos en que es fuerte la presencia de la empresa pública, y en cambio no se liberan los fondos necesarios para promover las industrias puntas que garanticen que tendremos en el futuro la presencia mínima que debe correspondernos en el panorama industrial.

No aparecen en el Presupuesto consignaciones que permitan ver que es una pieza del ajuste necesario para reasignar adecuadamente los recursos, ni para movilizar las bolsas de productividad que mantiene semiocultas nuestro sistema.

Como no se avanza en la anunciada reforma de la Seguridad Social, ni el presupuesto contiene ningún dato que permita entrever que la reforma de la Administración que se viene anunciando de tiempo atrás vaya a ser una realidad.

Es decir que no se puede pensar que los Presupuestos del 84 vayan a ser eficaces para corregir la inflación, ni el paro, ni el déficit público, ni para la reasignación de recursos con el fin de adecuar nuestra estructura productiva.

**FOTOGRAFÍAS DE FELIX PARIS**

En el especial «Fin de semana» del sábado último, en la información referida al popular Cándido, incluimos dos fotografías del fotógrafo segoviano Félix París, cuyo nombre omitimos involuntariamente. Eran las que ofrecían imágenes del mesonero junto a S.M. el Rey cuando visitó el mesón siendo príncipe, y otra de Cándido con la popular actriz Sofia Loren.

LUVEDA

**TELETIPO DE LA REGION****REUNIONES DE LA MESA Y DE LA JUNTA DE PORTAVOCOS DE LAS CORTES REGIONALES**

Para mañana 30 de noviembre, el presidente de las Cortes de Castilla y León, Dionisio Llamazares Fernández, ha convocado a la Mesa de las Cortes y a la Junta de Portavoces.

La reunión de la Mesa está prevista para las diez y media de la mañana, y entre los puntos del orden del día, figuran la convocatoria del pleno para el próximo día 7 y la tramitación de enmiendas al proyecto de Ley de Fiesta de la Comunidad Autónoma.

Por su parte, la Junta de Portavoces está convocada para las doce y media de la mañana del mismo día y tiene previsto tratar entre otros asuntos, el orden del día del Pleno.

**SORIA****EXPEDIENTE DE REGULACION DE EMPLEO EN LA EMPRESA «FELIPE PINEDA»**

Un expediente de regulación de empleo y suspensión de contratos con el personal se tramita en la Dirección Provincial de Trabajo, a solicitud de la empresa Felipe Pineda.

La empresa Felipe Pineda es pionera, a nivel mundial, en las investigaciones sobre aprovechamiento de residuos forestales y basuras.

La indicada empresa puso en práctica, por primera vez en España, el aprovechamiento de la biomasa para la fabricación de briquetas combustibles. La suspensión de contratos afecta a cuarenta trabajadores.

**LA ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE LA BIENVENIDA, MONUMENTO HISTORICO**

La ermita de Nuestra Señora de la Bienvenida ha sido declarado monumento histórico-artístico de carácter local, primero que de estas características figura entre los monumentos de la provincia. Esta situada en las proximidades de Monteagudo de las Vicarias, sobre cimientos románicos. El expediente para la declaración del monumento ha sido incoado directamente por la Dirección General de Bellas Artes y Archivos.

**FES****HOMENAJE NACIONAL A «CANDIDO»**

La Agrupación de Industriales Hosteleros de Segovia (AIHS), en su última reunión de la Junta Directiva, acordó apoyar el homenaje que la Asociación de Restaurantes de la Buena Mesa está preparando, a nivel nacional, a don Cándido López «CANDIDO».

Rogamos a todas las personas, empresarios y trabajadores, que estén relacionadas con la Industria Turística y quieran adherirse a dicho homenaje, se pasen lo antes posible por las oficinas de la Agrupación, c/ Domingo de Soto, n.º 3, 1.º, al objeto de firmar en un libro que existe a tal efecto.

## El Consejo de Ministros debatirá mañana un conjunto de importantes medidas socio-laborales

El Gobierno socialista debatirá en el Consejo de Ministros de mañana, en vísperas de cumplir su primer aniversario en el Poder, un «paquete» de medidas sociolaborales que constituye el paso más importante en la materia desde que en 1980 fuera aprobado el Estatuto de los Trabajadores.

El «paquete laboral» presentado por el ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, se centra en tres aspectos diferentes: la reforma de los mecanismos de contratación —flexibilizando al máximo las posibilidades de que ésta sea temporal—, la regulación de las libertades sindicales y la ampliación en algunos supuestos de las percepciones del seguro de desempleo, según «El País».

La introducción en gran escala de la contratación temporal y a tiempo parcial, largamente negociada con las centrales sindicales, constituye uno de los pasos más controvertidos, junto con las fórmulas para reempen-

der la reconversión industrial, dados por el Gabinete, que ahora cuenta con una cierta aquiescencia por parte de UGT y con una irreductible oposición de CC.OO. Almunia cita en privado un estudio de la Comisión Europea según el cual cuatro de cada cinco puestos de trabajo que se crean en Europa en los últimos meses corresponden a contratos a tiempo parcial.

Las medidas sociolaborales, que serán posteriormente ampliadas por un decreto, prevén que cualquier empresa (excepto aquéllas que recientemente hayan reducido su plantilla) pueda contratar trabajadores temporales durante los próximos tres años. Ello permitirá, esperan los responsables del Ministerio de Trabajo, aumentar sustancialmente la oferta de puestos laborales a partir de finales de 1984. Paralelamente, y como contrapeso a esta normativa (que reforma ocho artículos del Estatuto de los Trabajadores), se aprobará la ley orgánica de la

Libertad Sindical y la normativa por la que se amplía la percepción del desempleo en ciertos casos.

### RETICENCIAS PARLAMENTARIAS

Almunia acudió ayer a explicar la próxima normativa laboral al Grupo Parlamentario Socialista, donde, como viene siendo habitual, no dejaron de observarse algunas reticencias al proyecto gubernamental, reticencias que, no obstante, apenas trascienden después al público.

### Accidente del «Jumbo»

## Sólo queda un cadáver por rescatar

El accidente debió producirse por una causa técnica, según los expertos

Madrid.— De las 181 víctimas mortales del siniestro del avión de Avianca en Mejorada del Campo, sólo queda una por rescatar, aunque se cree que esta última persona ha quedado prácticamente calcinada y a ella podrían corresponder la mano y los brazos hallados ayer tarde.

Hoy proseguirá el rastreo en la zona donde se estrelló el «Jumbo», para tratar de localizar el cuerpo a que puedan pertenecer las extremidades encontradas bajo el fuselaje del avión, tras lo cual se darán por finalizados los trabajos de rescate de los muertos en el accidente.

El número total de viajeros a bordo de la aeronave ha sido concretado definitivamente en 192 (de ellos 172 pasajeros y 20 tripulantes).— Efe.

### Congreso

## El Grupo Popular rehusará probablemente firmar la LODE

Madrid.— El Grupo Parlamentario Popular rehusará probablemente firmar hoy en la ponencia de la ley de Educación (LODE), tras su abandono la semana pasada de las reuniones mantenidas por los dos representantes de la oposición conservadora, Oscar Alzaga y Francisco Soler.

Alzaga frustró ayer una cumbre informal entre representantes del Grupo Socialista, del Ministerio de Educación y del Grupo Popular al negarse a asistir a la misma. A la reunión propuesta la pasada semana por Miguel Herrero de Miñón, debían haber asistido el subsecretario general técnico del Ministerio de Educación, los ponentes socialistas y

### Subirá el tabaco

El precio de los cigarrillos experimentará una subida apreciable a final de año, según ha sabido «ABC» de fuentes solventes de Tabacalera, S.A. La subida del tabaco negro —que representa, aproximadamente el 60 por 100 del mercado— se situará en torno al 12 por 100. Así, la cajetilla de Ducados, por ejemplo, que hasta ahora cuesta 33 pesetas, pasará a costar 37 pesetas.

## DIFÍCIL LA NEGOCIACION COLECTIVA PARA 1984

Madrid.—La negociación colectiva para 1984 se presenta difícil, habida cuenta de las diferentes posturas entre los dos sindicatos mayoritarios (UGT y CC.OO.) y la patronal CEOE.

Mientras UGT pedirá un aumento salarial del 8 por ciento, según la previsión de la inflación para 1984, CC.OO., salvo rectificaciones de última hora, solicitará un 10 por ciento, es decir, dos puntos por encima de la inflación prevista, mientras que la patronal, que todavía no se ha definido, parece que propondrá una oferta inferior al 6,5 por ciento.—Efe

### ENFRENTAMIENTO TRABAJADORES-FUERZAS DE ORDEN PUBLICO

Gijón.—Siete trabajadores de talleres de Moreda han resultado heridos en los enfrentamientos registrados a última hora de la tarde de ayer con fuerzas del orden público.

Los incidentes se iniciaron cuando las fuerzas de orden público conminaron a retirar la barricada de neumáticos ardiendo colocada poco antes por un numeroso grupo de trabajadores, a lo que éstos se negaron.—Efe

### EL ACCIDENTE, POR POSIBLE CAUSA TECNICA

Botogá.— Los pilotos colombianos de aviación piensan que el accidente del «Jumbo» de la empresa «Avianca», ocurrido en Madrid, se debió a causas técnicas y no a error humano.

Sostienen dicha teoría debido a que, cuando estaba a punto de aterrizar en Barajas, una de las turbinas del HK-2910, estalló. Para los pilotos si no se hubiera perforado el ala hubiera sido posible controlar el avión.

Sin embargo —agregan— por la velocidad y altura que llevaba (200 kilómetros por hora a 600 metros de altitud) era prácticamente imposible controlar el aparato. Señalaron que a mayor velocidad y mayor altura es más fácil controlar un Jumbo en caso de que produzca un estallido en una de sus turbinas.

Admiten los pilotos que las declaraciones de los supervivientes de la tragedia pueden servir de orientación, pero muy limitada, dado que en el instante del siniestro pudieron ser víctimas de la desorientación espacial, en que se confunden las distancias y las posiciones.

## El jueves habrá sentencia sobre el «caso Rumasa»

Madrid.— «Sea cual sea la sentencia, el Grupo Popular acatará lo establecido por el Tribunal Constitucional», dijo el diputado de este Grupo, José María Ruiz Gallardón, en relación con la sentencia sobre Rumasa, que se conocerá antes del próximo día 14.

Ayer, el diputado y jurista Ruiz Gallardón, compareció ante el Alto Tribunal, quien le notificó una providencia donde se le dio a conocer que el Tribunal Constitucional se reunirá el próximo jueves, día 1 de diciembre,

para deliberar y votar la sentencia sobre la expropiación de Rumasa.

Como se recordará, el Grupo Popular presentó un recurso de inconstitucionalidad al decreto de expropiación del «holding» Rumasa; decreto que posteriormente fue convalidado tanto por el Congreso como por el Senado.

Según se ha podido saber es probable que la reunión que celebre el Tribunal el próximo jueves sea una sesión muy tensa. Medios próximos al tribunal expresaron su temor de que en la reunión de los magistrados exista un cierto enfrentamiento entre criterios estrictamente jurídicos y criterios menos jurídicos.

## Aprobación de las reales ordenanzas del Ejército de Tierra

Madrid.— El Boletín Oficial del Estado publica hoy el texto íntegro del real decreto, de 9 de noviembre, por el que se aprueban las reales ordenanzas del Ejército de Tierra.

En él se incluyen las normas necesarias para adecuar a los principios generales de la ley 85/1978, de 29 de diciembre, las normas de vida de las unidades militares.

Este real decreto fue aprobado, a propuesta del ministro de Defensa, de acuerdo con el Consejo de Estado, en el Consejo de Ministros del pasado 9 de noviembre.

A su entrada en vigor, el 1 de enero de 1984, quedarán derogadas todas las disposiciones, de igual o menor rango, que se opongan a lo preceptuado en este real decreto.

## EN POCAS LINEAS

En más de 18.479 millones de pesetas aumentaron las inversiones extranjeras en empresas españolas en los meses de enero a septiembre respecto a 1982, según fuentes oficiales. En el citado período, se invirtieron más de 102.024 millones de pesetas, frente a los más de 83.544 millones de 1982.

El plan de producciones agrarias a medio plazo elaborado por el Ministerio de Agricultura supone una reducción de 100.000 millones de pesetas en inversiones para financiar excedentes, según un documento entregado a los consejeros de Agricultura de las comunidades autónomas y a las organizaciones profesionales agrarias, para que aporten sugerencias o propuestas.

El PCE considera que el proyecto de Ley de Consumidores y Usuarios, aprobado en Consejo de Ministros hace tres semanas, es regresivo en relación con el programa electoral socialista.

## INMOBILIARIA AZOGUEJO, S. A.

GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ, 4  
TELEFONOS 42 90 24 - 42 82 44

SEGOVIA

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a la Junta General Extraordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar en el domicilio social, c/ Gobernador Fernández Jiménez, n.º 4, en primera convocatoria, el próximo día 20 de diciembre a las 20 horas, y en su caso, si fuera procedente, en el mismo lugar el día 21 de diciembre a las 20 horas, con el siguiente orden del día:

- PRIMERO: Renovación de cargos del Consejo de Administración.
- SEGUNDO: Redacción y aprobación si procede del acta correspondiente.

Segovia, 28 de noviembre de 1983.

EL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

## Comienza sus actividades la Oficina Nacional Israelí de Turismo en España

Ha comenzado sus actividades de forma oficial la Oficina Nacional Israelí de Turismo —ONIT— en España.

Con este motivo se ha expuesto en un céntrico hotel madrileño el variado y rico abanico de posibilidades turísticas que ofrece hoy Israel.

Se han previsto programas de viaje para peregrinos, hombres de negocio y turistas de vacaciones con variantes especialmente atractivas para quienes buscan «algo más» en sus viajes al extranjero.

El establecimiento de vuelos directos entre España e Israel ha significado un notable impulso al intercambio de viajeros. Tanto El Al como Iberia se muestran sorprendidas ante la fuerte demanda de pasajes, que obliga en fechas clave a trabajar con largas listas de espera y a operar con la capacidad de los aviones al completo.

Al frente de la oficina se encuentra Adela Juan, una experimentada profesional del turismo en nuestro medio.

La Oficina Nacional Israelí de Turismo ha acuñado una frase feliz para calificar a Israel en su actual campaña de promoción. «Milagro del Mediterráneo». Alude con esto a la colorida realidad de un país que en sólo 20.000 kilómetros cuadrados puede ofrecer —en un mismo momento y con escasa distancia a recorrer— esquiar en el Monté Hermón y practicar buceo entre los corales de las

transparentes aguas del mar Rojo. Tanto la búsqueda de placer y diversiones como el encuentro con la cuna de la espiritualidad occidental sólo en aquella tierra son posibles.

## RESPUESTA A LA PIRATERIA DEL VIDEO

El Centro Scotch de Información de Video ha iniciado un programa de acciones encaminadas a combatir la piratería en el mercado de video, con la publicación de un número monográfico de Video Respuesta dedicado a esta actividad fraudulenta.

Video Respuesta, publicación bimestral del Centro Scotch de Información de Video, se distribuye gratuitamente entre usuarios de video, establecimientos del sector y medios de comunicación, habiendo alcanzado una tirada media de 10.000 ejemplares.

Con una serie de entrevistas, datos sobre la envergadura de este negocio y el texto íntegro del reciente real decreto promulgado por la Administración acerca del programa pirata, Video Respuesta analiza la situación actual del mercado del video; contestando a las preguntas que más inquietan a usuarios y establecimientos, junto a una serie de consejos prácticos para actuar adecuadamente ante este fenómeno.

## 22.000 millones de pesetas, presupuesto para ayudas al turismo

A 21.293,6 millones de pesetas asciende la propuesta de inversión para turismo, prevista por el Ministerio de Transportes, Turismo y Comunicaciones dentro del programa plurianual de inversiones públicas 1984-1986, según informaron fuentes de la Administración.

Esta cifra, asignada a los organismos dependientes de la Secretaría General de Turismo, prevé la realización de las mayores inversiones a través de la Dirección General de Promoción de Turismo, con 12.623 millones de pesetas para la promoción estatal de dicha actividad.

### INVERSIONES

La Secretaría General de Turismo tendrá unas inversiones directas, en el mismo periodo, de 5.521,4 millones y la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas, de 2.215 millones de pesetas.

Para la construcción, ampliación y equipamiento de la red de paradores, la Secretaría General de Turismo destinará 2.663,6 millones, mientras que para la modernización, mejora y conser-

## «General Electric» inicia la construcción de una fábrica de alta tecnología

«General Electric» ha anunciado que ha comenzado a construir una fábrica dedicada a equipos de alta tecnología con una inversión de 25 millones de dólares para fabricar una nueva generación de «scanner» para diagnóstico médico.

El nuevo centro de fabricación de 18.580 m2 estará localizado junto a las actuales oficinas centrales de diagnóstico por imagen de GE en los alrededores de Milwaukee en Waukesha, Wisconsin. Para antes de febrero de 1984 se espera que hayan finalizado las obras de acondicionamiento iniciándose la producción de sistemas de resonancia nuclear magnética (NMR) probablemente en este otoño.

Los sistemas NMR, que están ahora en periodo de experimentación por una docena de empresas tanto norteamericanas como del resto del mundo, en los principales centros de investigación médica, usan ondas de radio en un campo magnético en vez de rayos x para producir imágenes anatómicas.

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

vación dedicará 2.117,6 millones, lo que globaliza 4.841,2 millones de pesetas para el periodo 1984-86 en la red de paradores del Estado.

Entre las inversiones de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas destacan. 706,4 millones para subvencionar las diferencias entre los tipos de interés del mercado y el crédito oficial con destino a la pequeña y mediana empresa, para la creación de nuevas ofertas.

Asimismo, 519,1 millones para gastos que tengan como fina-

lidad la promoción y publicidad turística y 271,1 millones de pesetas para la planificación, ordenación y coordinación territorial y sectorial del turismo.

Las inversiones de los organismos autónomos adscritos a la Secretaría General de Turismo serán las siguientes en dicho trienio. ECCE (Exposiciones, Congresos y Convenciones de España), 763 millones, Escuela Oficial de Turismo, 93,1 millones, Instituto Español de Turismo, 77,7 millones, y Administración Turística Española, 9,9 millones de pesetas.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

BANCOS		Ponferrada ... 85 85	
Bilbao .....	257 256	Seat .....	25,50 25,50
Bankinter .....	130 129	Tubacex .....	43 43
Central .....	262 265	QUIMICAS	
Esp. Crédito .....	260 265	Cross .....	28,50 29
Exterior .....	217 217	Papelera Esp. ...	— 21
Hispano .....	212 211	Petróleos .....	104,75 105
Popular .....	230 230	Petroliber .....	117 119
Santander .....	258 258	Petromed .....	420 417
Vizcaya .....	313 311	Resinera .....	— 235
		Sniace .....	— 38
		Torras Hostench	— —
INV. MOBILIARIA		INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES	
Cartinbao .....	115 112	Dragados .....	120 121
Fibansa .....	118 D. 119	Urba Metro ...	300 300
G. Inversiones ..	75 76	Urbis .....	32 33,50
Patrisa .....	163 165 EX	Vallehermoso .	67 68
Popularinsa ...	238 238	ALIMENTACION	
		Ebro .....	365 367
		El Aguila .....	P. 160 152
		Koipe .....	P. 171 P. 170
		Tabacalera ...	131 P. 130
ELECTRICAS		SIDEROMETALURGICAS	
Española .....	48,50 49,50	Altos Hornos ..	12,50 12,25
Fecsa .....	46 46,50	Citroën Hisp. .	35,50 35,50
Iberduero .....	42 D. 44,25	Duro Felguera .	241 236
Sevillana .....	48,25 48,50	Fasa Renault ..	167 167
U. E. Fenosa ..	47 47,25	Motor Ibérica .	35 36
		VARIAS	
		Corp. Bancobao	— —
		Campsa .....	— —
		Catalana Gas ..	— —
		Pebsa .....	10,75 —
		Telefónica ....	87,50 87,75

## Mercado de divisas

### CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 28 DE NOVIEMBRE

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	155,370	155,730	155,665	156,025
1 Dólar canadiense.....	125,259	125,705	125,419	125,865
1 Franco francés.....	18,859	18,914	18,853	18,908
1 Libra esterlina.....	226,451	227,599	226,897	228,046
1 Libra irlandesa.....	178,205	179,245	178,392	179,428
1 Franco suizo.....	71,257	71,586	71,275	71,603
100 Francos belgas.....	282,439	283,609	282,257	283,424
1 Marco alemán.....	57,342	57,581	57,305	57,544
100 Liras italianas.....	9,477	9,504	9,475	9,502
1 Florín holandés.....	51,196	51,399	51,133	51,335
1 Corona sueca.....	19,490	19,560	19,482	19,551
1 Corona danesa.....	15,887	15,940	15,882	15,935
1 Corona noruega.....	20,642	20,717	20,655	20,730
1 Marco finlandés.....	26,824	26,933	26,842	26,951
100 Chelines austríacos.....	814,094	818,554	813,211	817,655
100 Escudos portugueses.....	120,301	120,767	120,577	121,043
100 Yens japoneses.....	66,109	66,403	66,133	66,427

## IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL SOLICITA DISTRIBUIDOR

EXCLUSIVO DE SUS PRODUCTOS PARA SEGOVIA

### SE REQUIERE:

- Vehículos frigoríficos o isotermos.
- Cámara de refrigeración.

### SE OFRECE:

- Exclusiva de territorio y producto.
- Gama completa de postres, yogur y quesos frescos.
- Cartera de clientes.
- Mercado con alto consumo de la actualidad.

Interesados escriban al Apartado de Correos núm. 36.116 de Madrid. Referencia: DISTRIBUIDOR H

## ¡AHORA ESTAMOS MAS CERCA DE VD.!

## BOETTICHER y Navarro, S.A.

(Fundada en 1904)

C/ Muerte y Vida, n.º 10 - Bajo n.º 2  
Tel. 42 82 12 SEGOVIA

## Máxima experiencia en todo tipo de ASCENSORES

- Fabricación propia
- Mantenimiento
- Instalación
- Modernización

Le ofrecemos: Proyectos. Asesoramiento Técnico. Presupuestos sin compromiso.

Conservador oficialmente autorizado con el n.º 9 por el Consejo General de Castilla-León (Ministerio de Industria y Energía) para la provincia de Segovia.

## POEMAS

### Otoñal

Pródigo otoño que derramas lento  
oros en un adiós de regio amigo.  
Tiende la mano el corazón mendigo  
entre la angustia errática del viento.

Y tú nos das un alto pensamiento;  
y tú nos das tu sol, color de trigo;  
y alfombras, donde piso y donde sigo  
buscando las guaridas del contento.

Alfombras... cuyo roto son marchito  
dan a mi ser un eco de infinito,  
bajo el dorado atardecer del año.

Con tantos oros, ¡ay!, está mi empeño  
dudando si comprar de nuevo el sueño,  
o comprar para siempre el Desengaño.

P. JUAN ALBERTO DE LOS CARMENES

### Poeta Mariano Páez Casado

(Para sus hijos y familia y para Segovia entera  
en la pérdida de su egregio vate  
y mi cordial amigo)

Patriota y caballero cien por cien  
eres campana y mirlo de Castilla  
con trovas de juglar y fe sencilla  
que es estrella en sus sienes y tu sien.

Tu verso es hierro y pan: mágico edén  
de jaspes y de flores; maravilla  
de ritmo y consonante: la semilla  
de otro Amor, de otra Paz y de otro Bien.

Las estrofas te nacen en el alma:  
son campo, catedral, castillo, calma  
de novio que dialoga con la novia.

Tu recuerdo nos brota en el sendero.  
¡Sigues siendo el galán y el caballero  
de la Dama más Dama: tu Segovia!

MAXIMO GONZALEZ DEL VALLE

### Por si la tierra escuchara

I

Ya se han ido las albilargas cigüeñas.  
Altas de alta miseria,  
en campanarios y almenas de los castillos,  
solos quedan sus grises nidos vacíos,  
sus pobres nidos vacíos  
colgados de las estrellas.  
Por lontananza se fueron...  
Más lejano y limpio el cielo  
y algo más triste la tierra, quedan.

II

Y algo más triste tú, Castilla.  
Con el cuerpo entero herido  
y la vida herida entera  
escapando a borbotones  
por las grietas del silencio  
donde mora la agonía  
de tu sempiterna espera.  
Rendido y herido el cuerpo de inviernos  
Castilla y el alma, de primaveras.  
¡Ansiadas primaveras que nunca llegan!

III

Hoy he querido bajar a tus entrañas  
con los ojos encendidos de esperanza.  
Buscaba viejas promesas.  
Soñaba con alumbrarlas.  
Mas ¡buen Dios! sólo he hallado  
corazones de poetas que lloraban  
el eco muerto de sus palabras,  
su propio sueño despierto  
en la realidad más amarga.

—Castilla— tu realidad:  
«Tanto barbecho, tan poca labranza,  
¡tanta y tanta soledad!».

IV

En el fiel espejo de los rostros  
de las gentes de esta tierra  
me he mirado,

y me he visto muy viejo  
pese a contar pocos años:

¡Castilla se me ha amargado  
mirando a los castellanos,  
tan «educados», tan serios, tan resignados!

V

Y así las cosas, junto a nuestros pasos lentos  
la vida prosigue rauda  
y se nos pierde a lo lejos.

Nosotros escondemos las ansias que aún nos quedan  
en algún rincón del alma

y a lomos de ajejo orgullo, pensamos:  
«Tiempo resta, aún resta tiempo»  
¡Castilla! ¡Eternamente esperando!

M. A. B. P.

## Muerte de un pajarito

(Dedicado a mi madre)

¡Cómo siento la muerte del pajarito!... Todos tuvimos un poco de culpa: por ponerlo al sol en día caluroso, aunque protegido por la persiana; por levantar ésta y olvidar bajarla, y por no fijarme yo si su vuelo, en la jaula, era normal o angustiado por el aire abrasador... Le di masaje al corazón..., corazón diminuto, maravilloso, que ningún hombre sabe hacer y menos darle vida... Vida de millo-nes de años, reproduciéndose primavera tras primavera, hasta que los genes envejecan y todo quede muerto definitiva y eternamente... Abrió un ojito, pero era tarde... Ojito y corazón maravillosos...

Si la memoria es facultad anímica, no hay duda de que los animales tienen alma, pues su memoria es prodigiosa, y desde hoy diré: el alma del pajarito, el alma del caballo, etc... No obstante, yo diría que la memoria es facultad del cuerpo (la mente) y del alma..., basándome en que, si fuese únicamente del alma, estaría siempre joven, sin perder facultades al envejecer las neuronas... Y quizá sea de lógica que el alma recupere los recuerdos después de la muerte corporal.

No quisiera caer en la herejía en estas reflexiones..., las cuales salen de la pluma en un momento de apertura a mi propio yo... Ni pretendo ser un Lutero cualquiera, u otro Enrique VIII, u otro Calvino.

Y ya que surgió el tema del alma, he leído mil veces algunas tesis sobre este asunto difícil: «que no es producida por los padres»; «que no existe antes que el cuerpo»; «que es espiritual e independiente de la materia»; «que es inmortal», etc... Ni una pongo en duda, que fueron defendidas por los Santos Padres y los Concilios..., pero ahora nace en mi otra tesis teológica (ajena a los vegetales): «la parte espiritual de las criaturas la depositó Dios al crear las primeras células reproductoras»... No podré hoy probarla... ni nunca... pues las tesis necesitan de explicación, impugnaciones más o menos razonadas, prueba de la tradición, prueba de las escrituras, prueba del raciocinio, etc... En fin, sólo pretendí recoger un recuerdo a un pajarito que alegró, a veces, mi hogar con sus trinos y pienso que me fui muy allá... Creo recordar (que no tengo tiempo de andar ahora con libros) lo que dice la Iglesia en este punto: que Dios deposita el alma al producirse la unión de ambas células o quizá semanas o meses después... Es tema complejo, y fue

Santo Tomás de Aquino uno de los teólogos que más se dedicaron a este misterio.

Me hallo ahora mismo, sin pretenderlo, ante dos tesis difíciles: que toda célula engendradora porta su parte espiritual..., lo cual, dada la espesa niebla en estos temas divinos, no me parece tan descaminado, pues, en aquellas células que no fecundan y mueren, lo espiritual vuelve al Padre, ya que Dios lo recupera...; (teniendo en cuenta a otras tesis, como «lo espiritual es independiente de la materia» etc)... Podría añadir razones de gran peso, pero no lo haré.

Está luego la otra dificultad: ¿Tienen alma los animales?... Si la memoria es facultad del alma, la tienen... Por otra parte, si admitimos que Dios puso el alma en las primeras células reproductoras y que éstas se van multiplicando en lo físico y en lo anímico, queda claro que las células van avanzando y evolucionando..., y donde el Padre dejó la espiritualidad para que se transmitiera, allí está transmitiéndose...

Queda otro punto: ¿Son almas como las de los humanos?... Yo diría que su nacimiento es el mismo, y se hallan desarrolladas en función a la evolución de la inteligencia, principalmente.

Después de lo expuesto (a vuelapluma y sin desearlo) se me ocurre que, del mismo modo que tuvieron lugar la época del Renacimiento, la de la Reforma Religiosa (de tanto daño, y con mucha culpa de la misma Iglesia)...; luego de la Edad de la Razón, de la Ilustración, de la revolución política, de la revolución social, sería deseable la revolución religiosa..., aclarando lo que pueda ser aclarado (en muchos aspectos) y admitiendo ciertos misterios que nadie supo explicar... Sería esto preferible a que lleguen otros Luteros, Calvinos y Zuinglios y pongan nuevamente en tensión a ciertos sectores...

¿No me habré pasado?... No quisiera... Iglesia somos todos los que creemos en Dios..., y todos debemos profundizar en los misterios divinos..., para conocer o deducir mejor su grandeza y su creación...

De todos modos, lo expuesto ha surgido sin pretender que surgiera... Y asombrado estoy yo mismo... A nadie he querido ofender... y me gustaría, lógicamente, que quedaran estas líneas como unas reflexiones de poca monta.

CESAREO DE LA CRUZ GOMEZ

### ¿Sueño, o realidad?

Le vi pasar...  
era como un relámpago divino,  
su tierna mirada  
cubría toda la faz de mi cuerpo.

Le vi pasar...  
y por un instante me asusté;  
¿qué era aquello?  
Descansó en la delicadeza  
de mis manos y suavemente  
lo acaricié como a un polluelo.

Le vi pasar...  
mi corazón arrancó de pronto  
y todo mi cuerpo se quedó  
tranquilo y sosegado;  
filtró en mí, me llenó  
de humildad y entrega.

Le vi pasar...  
con los brazos extendidos,  
me di cuenta que era él  
y le dije:  
¡Cristo, ayúdame!  
ayúdame a tener mis puertas abiertas  
a la humanidad;  
ayúdame a beber de tus llagas,  
para alcanzar la vida eterna.

Me miró fijamente y sonriendo  
elevó mis brazos al infinito  
haciéndome libre como él,  
levantó su mirada llenándose de amor  
y se perdió en el mar azul, en el ocaso.

Le vi pasar...  
¿fue él o era un sueño?,  
no sé; pero ahora él vive en mí,  
y yo vivo en él.

Ana-M.ª Hernando García  
(Aldeasoña)

### Una lágrima

Gota dulce y cristalina  
de mi alma te desprendes,  
con ella se va mi vida,  
sin ella viene la muerte.

Como una fuente de agua  
mis ojos siento correr  
y esas gotas que me emanan  
todo claro lo hacen ver.

Perlas bellas y engarzadas  
por mis mejillas resbalan  
y a su paso van dejando  
las esperanzas pasadas.

Esperanzas que se han ido,  
que ya no pueden volver  
porque al tiempo y al olvido  
la vida obliga a correr.

Hoy ya me queda muy poco  
de lo que soñaba ayer,  
la vida es un engaño,  
¿cómo lo podía saber?

Solamente clara gota,  
solamente en tu poder,  
veo hoy clara mi vida.  
No me dejes tu también.

Gloria Isabel  
Pedruzuela Frías

### Te necesito

(A la más bella ilusión de mi vida)

Mi vida, sin tu amor, no vale nada,  
pues no puedo vivir sin tu presencia,  
me acongoja el momento de tu ausencia,  
y me angustia no verme en tu mirada.

Quisiera ser de ti, mi enamorada,  
y penetrar muy dentro de tu esencia,  
para fundir contigo mi existencia,  
en un eterno abrazo aprisionada.  
Siempre te quise, aun sin conocerte.  
Más cerca estoy de ti cuanto más huyo;  
no te abandonaré ni por la muerte.

De este sueño feliz, como un arrullo,  
yo quisiera sentir, cuando despierte,  
mendigo de tu amor, un beso tuyo.

DONCEL

### Soneto

Necesito tus labios, que me besan.  
Que tus ojos me miren, necesito.  
Tus palabras me dan el exquisito  
bienestar que preciso; me embelesan.  
Necesito alabanzas que no cesan  
de mimar complacientes; las que en rito  
amoroso renuncian, pasan, pesan  
y sostienen pasiones de infinito.  
Corazón, corazón. Estela que arde  
suplicante en la noche; brillo y canto  
de esperanza, sutil, débil, cobarde.  
Corazón, corazón. Refugio y manto  
de ilusiones perdidas, ven; no tardes.  
Necesitote tanto, tanto, tanto...

ALFESTAMO

## 68 muertos en el accidente de un avión comercial en Nigeria

Lagos.— Un Avión «Fokker F-28» de las líneas aéreas nigerianas se estrelló ayer y produjo la muerte de 68 personas, mientras que ocho de los ocupantes del aparato consiguieron sobrevivir.

El avión, un turbohélice, que aseguraba el «puente aéreo» entre Enugu y Lagos, capital nigeriana, se disponía a aterrizar cuando sobrevino la catástrofe, cuyas causas aún no se han determinado.

El ministro nigeriano de Transportes y Aviación, Umaru Dikko, se personó en Enugu acompañado por diversos funcionarios al conocer el accidente.

Diversas fuentes consultadas dudan al hacer el balance del número de personas que viajaban en el avión nigeriano, que va desde las 71 a las 76, cifra esta última que parece la más ajustada a la realidad.

Tres de los supervivientes, una joven, un hombre blanco y el piloto, de nacionalidad ghanesa, fueron trasladados al hospital de la Universidad de Enugu, donde los facultativos se reservaron el pronóstico sobre su estado.—Efe.

## Gaston Thorn fija la fecha «razonable» para el ingreso de España y Portugal en el Mercado Común

Bruselas.— El presidente de la Comisión Europea, Gaston Thorn, considera la fecha del 1 de enero de 1986 para la adhesión de España a la Comunidad Económica como un «objetivo razonable» y se pronuncia por la simultaneidad de los ingresos de España y Portugal.

En sendas misivas, ultimadas el domingo, Thorn contesta a las cartas enviadas por el presidente del Gobierno español, Felipe González, y por el primer ministro portugués, Mario Soares, a los jefes de Estado y de Gobierno de los diez y a la Comisión.

Thorn no contestaba a la petición de Felipe González de concluir las negociaciones en el curso del año 1984.

## DOS TERRORISTAS ESPAÑOLES, DETENIDOS EN ITALIA

Génova.— Dos supuestos terroristas españoles, identificados como Miguel Valduci y María del Carmen Duarte, fueron detenidos el pasado viernes por la Policía italiana cuando, en compañía de otras dos personas, intentaban abandonar el país por mar en dirección a Barcelona, llevando en su poder material didáctico para la realización de actos terroristas.

Además de Miguel Valduci y María del Carmen Duarte, han sido detenidos la ciudadana francesa Brigitte la Barriere y el supuesto terrorista italiano Fabrizio Burtet. Este último posee antecedentes delictivos en materia de terrorismo, concretamente dentro de las Brigadas Rojas. Los cuatro detenidos han sido acusados de «participación en asociación subversiva».

## 750 años de cárcel para terroristas italianos

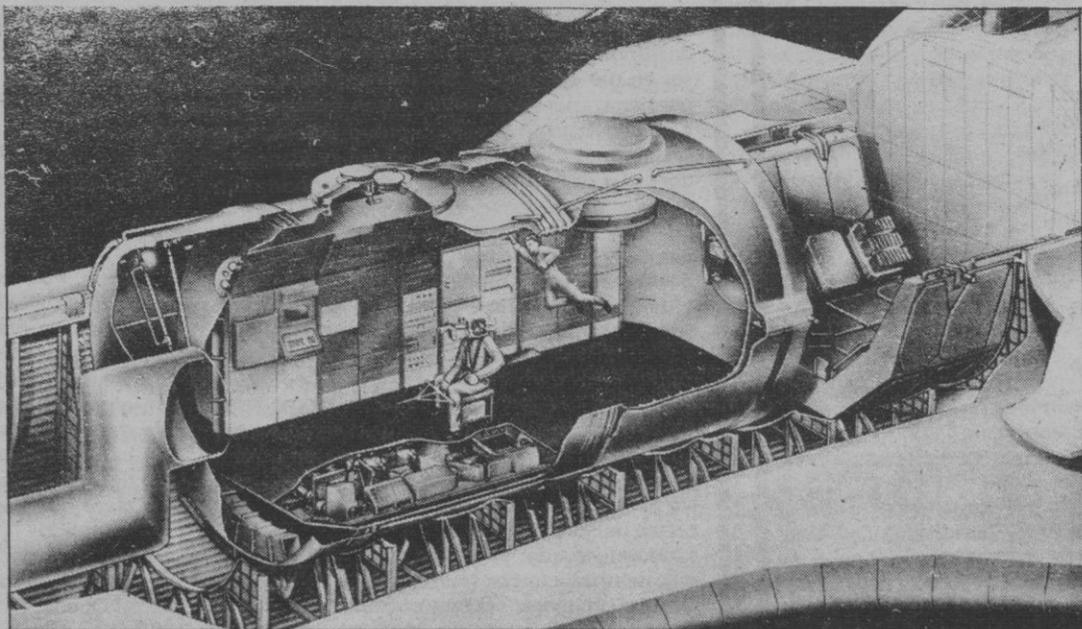
Milán.— Setecientos cincuenta años de cárcel impuso ayer el Tribunal milanés a 152 acusados de delitos terroristas, entre ellos el asesinato del periodista Walter Tobagi.

Tras cuatro semanas de deliberaciones, el Tribunal leyó la sentencia impuesta a los miembros de las bandas armadas «Brigadas Rojas», «Formaciones Comunistas Combatientes», «Batallones Comunistas de Ataque», «Guerrilla Roja» y «Brigada 28 de Marzo», algunas de ellas procedentes del sector denominado «autónomo». —Efe.

Ayer fue lanzado

## El «Columbia» prosigue su vuelo

Por primera vez participa una muestra de la tecnología española



El dibujo muestra un aspecto del interior del laboratorio espacial europeo

Houston (EE.UU.).— La mas numerosa tripulación en la historia de los vuelos espaciales alzó vuelo ayer a bordo del transbordador «Columbia», que despegó impecablemente de su plataforma de lanzamiento en cabo Cañaveral.

Entre los seis tripulantes de la nave, que efectúa su sexto vuelo al espacio y el noveno del programa de transbordadores de Estados Unidos, se encuentra el primer astronauta extranjero en una misión norteamericana, el físico germanofederal Ulf Merbold.

El primer laboratorio espacial europeo, es un esfuerzo conjunto de diez países de Europa y América y en él participa una muestra de la tecnología española.

### PEQUEÑOS PROBLEMAS

Houston (EE.UU.).— Superados los pequeños problemas que

surgieron con la apertura de la escotilla que une al laboratorio espacial, «Spacelab», con la cabina de los astronautas, el «Columbia» prosigue con normalidad su sexto vuelo del transbordador espacial, de nueve días de duración.

Después de un lanzamiento perfecto y una colocación en órbita circular de 155 millas (230 kilómetros) sobre la tierra, los especialistas del equipo «azul» Owen Garriott y Bryon Lichtenberg, se encontraron con los primeros problemas técnicos, al no abrirse la puerta de acceso al laboratorio espacial.

Inmediatamente la comunicación con el equipo de técnicos que sigue el desarrollo de la misión, y mas concretamente todos los temas del «Spacelab», en el centro de vuelo espacial Marshall de Hunstville (Alabama), permitieron que la puerta se abriera después de cinco horas.

La alegría y entusiasmo de Garriott y Lichtenberg junto con el polito de vuelo, Brewster Shaw se vio claramente en las imágenes ofrecidas por la televisión en el centro espacial Hohnson de Houston.

### TRABAJO DE 24 HORAS

Las grandes posibilidades de trabajo científico que ofrece el «Spacelab» motivaron que la actividad para los astronautas sea de 24 horas diarias, lo que hizo necesario que se formaran dos equipos, el denominado «Azul» y el «Rojo».

Disciplinas científicas como la física de la atmósfera, física del plasma espacial, astronomía, física solar, observaciones de la tierra, tecnología y las ciencias naturales, estarán presentes en los experimentos que desarrollarán la primera tripulación con seis astronautas.—Efe.

## Reagan y Shamir hablan hoy sobre Líbano

Washington.— La crisis libanesa y, en general, el conflicto de Oriente Medio, además de las relaciones bilaterales, son los temas que seguramente dominarán la entrevista de hoy entre Ronald Reagan e Isaac Shamir.

El presidente de Estados Unidos y el primer ministro israelí

ya se reunieron el lunes en Washington, durante media hora, en el primer encuentro entre ambos desde que Shamir sustituyó a Manajem Beguin al frente del Gobierno israelí.

Shamir, al término de la reunión que marcaba la apertura de su visita a Estados Unidos —que todos consideran muy importante—, expresó su confianza en que servirá para reforzar las relaciones de amistad entre los dos países, pero no comentó el contenido de sus conversaciones con Reagan.

Según la Casa Blanca, el presidente norteamericano subrayó la «importancia estratégica global y regional» que tiene Oriente Medio para Estados Unidos e Israel.

También repitió —pese a las reticencias de Tel Aviv— que Estados Unidos quiere reforzar sus «estrechos» vínculos militares y consultas con «todos sus amigos» en la región, no solo Is-

rael, sino también los países árabes moderados.

Finalmente, reafirmó que su iniciativa de paz de septiembre de 1982 para Oriente Medio sigue siendo «la clave» de la política norteamericana hacia la región y que seguirá buscando la forma de llevarla a cabo.

RFA

## Abierto sumario contra un ministro por fraude fiscal

Bonn.— La Fiscalía de Bonn confirmó ayer que se ha abierto un sumario contra el ministro federal del Interior, Friedrich Zimmermann, por existir sospechas de que se halle implicado en un caso de ayuda a defraudación de impuestos.

La Fiscalía tiene indicios de que Zimmermann, del partido cristianosocial bávaro (CSU), de Strauss, podría haber recibido donativos de una empresa alemana que está acusada de posible defraudación fiscal.—Efe

## PANORAMICA

BANGLADESH. El régimen militar de Bangladesh impuso ayer el toque de queda en la capital y prohibió todas las actividades políticas, después de un violento choque entre manifestantes y fuerzas de seguridad que causó por los menos dos muertos y centenares de heridos, informó Radio Dacca.

GRAN BRETAÑA: Seis periódicos londinenses no aparecieron ayer como consecuencia del conflicto laboral con los trabajadores afiliados a la «Asociación Gráfica Nacional». Las direcciones del «Daily Express», «Daily Star», «Daily Mirror», «The Times», «The Sun» y «Sporting Life» despidieron a los trabajadores gráficos afiliados a ese sindicato.

R.F.A.: El presidente chileno, general Augusto Pinochet, permanecerá en el Poder hasta 1989 en cumplimiento del «mandato constitucional», según aseguró en unas declaraciones al diario germano-occidental «Die Welt».

EE.UU.: Estados Unidos no tiene planes de invadir Nicaragua ni de patrocinar una invasión de ese país centroamericano, declaró ayer el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes.

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Centro Uno, S. A. (CENTROSA)

AVENIDA FERNANDEZ LADREDA, 25, BAJO  
TELEFONOS 42 90 24 - 42 82 44  
SEGOVIA

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Se convoca a la Junta General Extraordinaria de esta Sociedad, que tendrá lugar en el domicilio social, Avenida Fernández Ladreda, n.º 25, en primera convocatoria, el próximo día 20 de diciembre, a las 19 horas, y en su caso, si fuera procedente, en el mismo lugar, el día 21 de diciembre a las 19 horas, con el siguiente orden del día:

- PRIMERO: Renovación de cargos del Consejo de Administración.
- SEGUNDO: Redacción y aprobación si procede del acta correspondiente.

Segovia, 28 de noviembre de 1983.  
EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# CON CRITERIO PROPIO

TEXTOS: JOSE M.  
FOTOS: ANTONIO

## LA DECIMOTERCERA JORNADA DE LIGA EN EL GRUPO VII

Comeremos el comentario señalando que en el total de los diez encuentros disputados se consiguieron marcar tan sólo 20 goles. Es la jornada más pobre en realización de lo que llevamos de torneo. ¿Se habrán cansado los jugadores? Nada menos que nueve equipos, con todos sus delanteros, fallaron a la hora del gol y no consiguieron ninguno. La «trece» hizo honor a su guarismo.

Los encuentros tuvieron, en nuestra opinión, este desarrollo:

Se esperaba algo más de la visita del ARGANDA a Móstoles. Pero el 3-0 de éstos dice en su favor mucho. Ambos, pese a la victoria, se sitúan en los lugares de «muy» abajo.

Pese a que el GUADALAJARA no jugó en su campo, logró una victoria muy justa ante el TARANCON que atraviesa por muchas dificultades. Bien el equipo alcarreño.

Era el resultado que en principio podía favorecer a los dos. Ya que si ganaba uno u otro podían hacerse más «daño». PEGASO y LEGANES no «mojaron» y se quedaron en sus marcadores igual que habían comenzado: cero-cero. Los camioneros pierden un puesto en favor del R. Madrid, mientras que Daimiel y el propio Guadalajara han adelantado al equipo de J. M.<sup>a</sup> Martínez.

La temporada para el AVILA está siendo tremendamente mala en casa. No hay forma de que gane un encuentro y, como mal menor, consigue empatar. El AT. MADRILEÑO; víctima casi siempre, cambia el signo del pronóstico con una facilidad de asombro. El conjunto de FELINES ha entrado en la zona de negativos. Mala cosa.

Tampoco el MANCHEGO está «fino». Cuando ha de «dar la cara» se «arruga». A equipos como el ARANJUEZ son los que hay que vencer si se quiere aspirar a la cabeza. Es cierto que los de La Mancha ocupan la quinta plaza, pero para mí que esa posición es ficticia.

Que el VALDEPEÑAS tiene un equipo de «andar por casa» lo dicen bien a las claras sus resultados en los viajes. Sin ir más lejos, el CIEMPOZUELOS, que está en menos uno, le ganó con tanta claridad como justicia.

En la Ciudad Deportiva del Real Madrid, ante un buen número de aficionados segovianos, el equipo blanco le ganó al de la G. SEGOVIANA. Toda la crítica señala la pésima segunda parte de un veterano equipo, a la vez que denuncian los fallos de media y defensa. No es así como se «construye» un equipo. Y el entrenador tiene mucho que ver en ello. No se trata de cambiar, sino de situar las piezas en el lugar idóneo, donde más rindan.

El líder continúa en plan «mandón» y el colista no le dejó marcar para evitarse complicaciones. 19 puntos, cinco positivos y tan sólo 12 goles en contra, a menos de uno por encuentro, son el aval del CONQUENSE.

Aunque fuera por la mínima diferencia, pero lo cierto es que DAIMIEL ganó al débil TORREJON y se encaramó en la sexta plaza de la clasificación general. No es que su juego sea brillante, pero nadie podrá negar que sí es efectivo. Y ello se traduce en puntos.



Alcorcón: Un buen empate.

Paso a paso el joven equipo del ALCORCON está ascendiendo por la rampla de la escalera hacia mejores lugares. Se ha quitado el único negativo que tenía y se lo ha dejado al CARABANCHEL que se sitúa en un lugar poco deseable. Tan sólo nueve goles ha conseguido el equipo. Muy poco.

## PRIMERA REGIONAL PREFERENTE GRUPO I DECIMOPRIMERA JORNADA

Treinta y tres goles en la decimoprimera jornada de competición en la Primera Regional Preferente Castellana. Pese a ello Manzanares, Torrijos, Trival, Boetticher y R. Villaverde, se quedaron como habían comenzado: a cero.

No es que la clasificación haya dado cambios sustanciales, pero sí afirmó y confirmó que los buenos permanecen arriba.

Los partidos tuvieron en nuestro comentario este desarrollo:

El equipo de MANZANARES se ha visto frenado por el FUENLABRADA, aunque la diferencia entre uno y otro sea de tres puntos. Se esperaba más del equipo manchego en este partido. Su clasificación ahora no es nada buena.

Que el SAN FERMIN quiere enmendar su trayectoria lo dicen claramente los resultados que está consiguiendo, y si frente al Pinto el domingo perdió, fue por la mínima diferencia y «vendiendo» cara la derrota.

El TOLEDO muy bien. Lleva una campaña de mucha regularidad y puede incluso llegar a ocupar los primeros lugares. Ahora, tras su triunfo a domicilio frente al TORRIJOS y un encuentro menos —el del Acueducto—, está a tres puntos del líder y con muchas posibilidades.

Del ACUEDUCTO decir que hizo un encuentro muy bueno en LA ALBUERA. Demostró que tiene una plantilla de jóvenes jugadores y que los triun-



El Acueducto derrotó al líder.

fos, cuando se sitúan bien las piezas, deben llegar. Se ganó convenciendo y el rival no era precisamente de la cola. Era el líder. La corta separación que existe entre nueve equipos en el centro de la tabla hace que un resultado adverso pueda llevarles a la cola o arriba.

Decir que el TRIVAL ha perdido otro encuentro no es novedad. Pero decir que lo perdió por 0-9, sí lo es. El MIGUELTURREÑO se pasó y «abusó» de un equipo que está dando muestras, y es importante, de deportividad.

El resultado sorpresa se dio en el encuentro de BOETTICHER, que jugando en casa perdió frente al ALMAGRO, lo que sirve para que tres equipos se sitúen en tercer lugar con catorce puntos. El equipo local ha perdido fuerza en las últimas jornadas.

No tuvieron su tarde los dos equipos de VILLVERDE, puesto que si uno perdía en Segovia el otro —Racing—, en su propio campo «dejaba» la victoria a los toledanos del FUENSALIDA, equipo que se coloca líder en solitario. Una curiosidad, este equipo no ha empatado ni un solo encuentro de los once disputados.

Mal camino clasificatorio lleva el MORA. El domingo, frente a un equipo también flojo, como hasta ahora ha demostrado ser el VALDEMORO, se «dejó» los dos puntos y pierde «comba» con el grupo de equipos —cinco—, que están empatados con diez puntos.

«No hay quien pueda...», eso es lo que puedan entonar los muchachos del LEGAMAR, que tras once partidos disputados no ha perdido ninguno, dedicándose —fundamentalmente— a empatar, puesto que ya lleva siete. En SAN CRISTOBAL DE LOS ANGELES logró llevarse otro punto, se queda de segundo y con tan sólo ocho goles en contra.

La competición en este grupo está muy interesante por los pocos puntos de diferencia existente entre el tercero y el decimoquinto: tan sólo cuatro puntos.

## PRIMERA REGIONAL ORDINARIA GRUPO I

Se comportaron muy bien los delanteros de la Regional Ordinaria con sus 36 goles conseguidos. Es una buena marca que debía reproducirse durante toda la Liga.

Hay que destacar el empate —que pudo ser triunfo—, de La Granja en ALCOBENDAS. Si con ello el



La Granja: A reafirmarse.

equipo vuelve por los caminos de antaño, será un empate que sirva de auténtico «trampolín». Esperemos que sea así.

Daba la impresión de que el UNION DE ARAVACA podía ser el equipo que hiciera perder la imbatibilidad del POZUELO, pero no sucedió así. Marcar cinco goles fuera de casa sólo pueden hacerlo los líderes. Lleva, como dato a tener en cuenta, cinco goles en contra.

Otra victoria «sonada» fue la del ROMA frente a LAS ROZAS, equipo éste bien clasificado y del que no se esperaba tan poco esta jornada.

CAÑAVERAL, con su victoria a domicilio, se ha situado tercero en la clasificación, mientras que el COLLADO VILLALBA mantiene ese cuarto excelente puesto tras empatar a domicilio con EL ESCORIAL.

En esta jornada los equipos que jugaban en casa han «dejado» en manos de los visitantes nada menos que ocho puntos.

## SEGUNDA REGIONAL GRUPO V

Muy «cortos» se quedaron los 18 equipos —mejor 16— que no llegaron más que a 24 goles, quedando en cero «sólo» cuatro.

Destacar el hecho de que EL ESPINAR ha logrado su primer punto de la Liga al empatar —eso es lo notable— frente a uno de los fuertes: AREVALO E HIJOS. Para éstos es, sin duda, un mal resultado, aunque les sirva como positivo en la tabla.

EL CARBONERO está muy bien esta temporada. Mantiene una regularidad que es lo que hace falta en la competición de Liga. Su empate en Villalba, excelente.

No se puede decir lo mismo de lo acontecido en SEPULVEDA, donde los abulenses de LAS NAVAS DEL MARQUES se llevaron los dos puntos y dejaron tres goles.

La goleada de la jornada estuvo a cargo de los muchachos de GUADARRAMA, que les «endosaron» cuatro a sus vecinos de SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.

En el derby AREVALO-DIAMANTE, ganaron —aunque fuera por la mínima diferencia— los de la capital, cuestión que les sirve para mantener el liderazgo.

Con muchos apuros, pero enfrente había un buen equipo, venció OLOMBRADA. Se mantiene segundo en la clasificación en espera de que Diamante «pinche».

Aunque fuera de su campo el RIAZANO logró quedarse con los dos puntos. LOS MOLINOS le dio más «guerra» de lo esperado y a punto estuvo de ceder un positivo.

Mal el CANTALEJO. Perder sin marcar un sólo gol frente a uno de los colistas no puede tener disculpa. Al contrario que otros equipos, el briquero está siendo excesivamente irregular.

Sorprende, tras once jornadas, la gran cantidad de goles que admitió en sus redes el Sepúlveda, mientras que hay que reconocer el éxito de Diamante. Olombrada y Riazano, que tiene una media de un gol por encuentro en contra. El máximo anotador es el Arévalo con más de tres goles por partido.

BALONCESTO

# 110-102. El Imperio-Caja Segovia no debió perder nunca en Gijón frente al G. C. Covadonga-Alcampo

Cancha: Pabellón «Braulio García». Buena entrada.

Resultado: 110-102 (58-50).  
G. C. Covadonga-Alcampo (Gijón): 17 faltas personales. Ningún eliminado. Jugaron: Busto (1), Marín (5), Clavero (11), Martínez (3), Zorroza, Fernández (11), López (21), Díaz, Fernández, Villaldea (48), y Tuñón (10).

C. P. Imperio-Caja Segovia: 37 faltas personales. 3 técnicas. Eliminados: Chago a los 25 minutos, Juan Luis a los 29, Juampi a los 36, José a los 37, Juanjo a los 40 y Pozo a los 40 minutos. Jugaron: Gómez, Pozo (4), Guerra (2), Juan Luis (10), José (16), Arlandis (24), Juanjo (1), Chago (2), Manrique (39), Juampi (2) y Mario (2).

Arbitros: Señores Gainza y Balbín, del Colegio Asturiano. Lamentable su actuación, influyeron decisivamente en el resultado final. ¿Ustedes pueden entender que un equipo que defiende zona haga más del doble de faltas que otro que defiende individual?, pues yo no. Fallaron en el orden técnico y en el físico, lo cual es elocuente. Hasta a uno de ellos, el principal, le dio un tirón y se pasó toda la segunda parte ¿pitando? desde el centro del campo. ¡Qué lástima!

INCIDENCIAS: El partido comenzó con 40 minutos de retraso debido a que se levantó el parquet de un lateral del campo. Como comentario, en el rincón de los árbitros, al principal en la se-

gunda parte le dio un tirón debido a su baja forma física, que hizo que tuviera que dirigir el encuentro desde el centro del campo, con lo que ello conlleva. El marcador electrónico al llegar al minuto 17 de la primera parte dejó de funcionar como por arte de magia, y se tuvo que seguir el partido con reloj de pulsera. Creo, si no me equivoco, que las normas de la F.E.B. dicen que el equipo local debe poner un crono de mano a disposición de los árbitros, se ve que éstos no lo sabían o más bien se hicieron el loco, como ocurrió a lo largo de todo el encuentro.

¡ASI ES IMPOSIBLE!

Como bien digo en el título de esta crónica, el Imperio no debió perder nunca este encuentro, y no lo debió perder porque dominó en juego y espectáculo al Covadonga desde el minuto uno al cuarenta, si acaso hubo un lapsus de juego entre el minuto 13 y 15 de la primera mitad en que, debido a la labor arbitral, los gijonenses se fueron de 18 puntos que a la larga pesaría como una losa.

El partido en sus comienzos fue muy igualado pero siempre con ventajas del Imperio que oscilaban entre los 3 y los 5 puntos, hasta que llegó el fatídico minuto 13 ya reseñado, pero los muchachos del Imperio, con empeño, lograron ir aminorando esa desventaja para terminar la primera parte 58-50, y aún se abrigan esperanzas a la vista

del juego de uno y otro conjunto.

En esta primera parte se defendía con inusitada destreza por parte segoviana un 1-3-1 que salía a pedir de boca. Por los gijonenses del Covadonga se hacía asignación que entre José y Manrique rompían desde la media distancia y Arlandis y Chago se fajaban debajo del tablero logrando rebotes importantes.

Y llegó la segunda parte en que poco a poco se aminoraba la desventaja hasta llegar al minuto 8 en que el Imperio se pone por encima, 69-68, pero se ve que esto no les gustó a los árbitros y poco a poco se fueron cargando a los jugadores importantes del conjunto segoviano. El primero en caer fue Chago, para seguir una cadena de hasta seis jugadores que dejaban el conjunto diezmado, y así, terminar con los ocho puntos de diferencia que gracias a la entereza y buen hacer en todo momento de éstos no fue la cosa a peor.

### IV TROFEO A LA REGULARIDAD BAR SAN REMO

Para la puntuación al trofeo a la regularidad bar San Remo han sido concedidos los puntos a los siguientes jugadores en el partido jugado en Gijón.

3 puntos, Arlandis. 2 puntos, Manrique. 1 punto, José. La clasificación general va como sigue:  
15 puntos Manrique. 13, Arlandis, 9, José. 7, Peñas. 4, Pozo, 2, Chago y Juan Luis.

GUERRA GONZALEZ.

# 95-71. JPM-Caja Postal, pese a jugar mal, terminó ganando al flojo equipo del Bureba

En la «airosa» mañana del domingo, un pequeño grupo de aficionados se dieron cita en el TEODOSIO para presenciar el partido de Tercera División entre el J.P.M.-Caja Postal y el Bureba, de Briviesca (Burgos). El hecho de que éstos sean los colistas de la clasificación y que aún no hayan tenido tiempo de ganar un solo encuentro, no llamó la atención de los aficionados.

### FORMACIONES Y ANOTADORES

J.P.M.-CAJA POSTAL: Carlos (42), Hurtado (14), Javier (11), C. López (8), Campo, Ricardo, Egido, Fuentetaja, Gonzalo (12), Tejero, Lázaro (6) y Alfredo (2).

BUREBA: Colina (6), Gómez (7), Carrera (6), Sáez (14), Cajarra (21), Barrio (12), Jorge, Rivera, Calzada y Castelar (5).

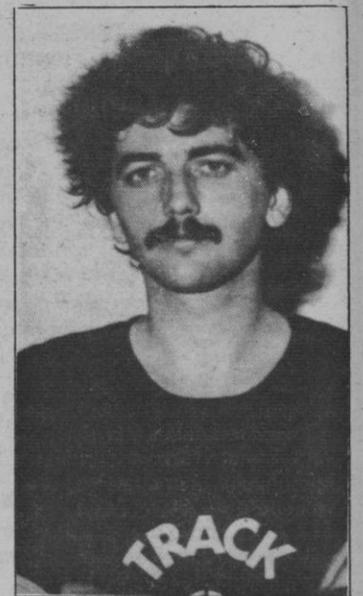
ARBITROS: Hernangómez (2) y P. Mínguez (2).

### DEL «SUSTO» A LA VICTORIA

Tras la excelente victoria lograda la pasada jornada en Valladolid por los «jotapemeros» y el hecho de que al Teodosio acudiera el último clasificado, tenía como claro favorito al equipo local. Pero las cosas no comenzaron nada bien para los del J.P.M. Imprecisos en el juego, lentos en ataque y defendiendo muy mal, ofrecieron la imagen de aquel equipo que perdió en el primer encuentro de competición ante Sarabris. Así a falta de seis minutos para concluir la primera mitad el marcador les era desfavorable por 20-30, rebajando esta distancia cuatro puntos después 34-38, para concluir la primera parte con victoria local por 42-41. Se había logrado «salvar la imagen», aunque más bien por cuestiones esporádicas e individuales que por el juego realizado. La defensa, ante un equipo más veterano y lento había sido en este periodo muy floja. Nadie «quería» jugar al contraataque, que hubiera sido lo efectivo.

En la continuación las cosas volvieron a complicarse y el marcador caminó parejo y con ventaja —ligera—, visitante hasta el minuto ocho de juego. A partir de aquí, doblegados por el cansancio, con poco banquillo y lesionado Sáez —su mejor hombre sobre la cancha—, J.P.M., se fue en el marcador y su juego fue el mejor —aunque no bueno— de lo poco que habíamos visto a lo largo del partido.

Carlos volvió a demostrar que sus recursos de veterano baloncestista le sirven para animar el marcador de su equipo y dar posibilidades a sus compañeros. A través de sus 42 puntos el encuentro terminó teniendo el cariz de victoria local en que se pensaba antes de su comienzo. Reflejamos que Sáez sufrió un codazo involuntario en el salto bajo la canasta local y hubo de ser asistido de un corte en la ceja izquierda.



Carlos: Otro récord en el Caja Postal

El J.P.M.-Caja Postal, aun jugando mal, ganó un encuentro que para ellos comenzó con «susto».

J. M.<sup>a</sup>  
(Foto: Antonio)

## Juegos populares Cerca de 100 participantes en el I Campeonato de Chito «Club Juan Bravo»

El pasado domingo se celebró, en las instalaciones del club «Juan Bravo», este I Campeonato de Chito en el que se dieron cita gran cantidad de jugadores (42 en individual y 26 parejas). Las tiradas fueron presenciadas por mucho público, a pesar de la desapacible mañana que hizo.

### RESULTADOS

#### Individual:

- 1.º, Angel Antoranz.
- 2.º, Manuel Arranz.
- 3.º, Carlos Miguelsanz.

#### Parejas:

- 1.º, Felicísimo Alvaro y Víctor Palomo.
- 2.º, Luis González y Francisco Galán.
- 3.º, José Esteban y José Miguelsanz.

Una vez concluidas las partidas y efectuada la entrega de trofeos, todos los participantes, así como familiares y simpatizantes, fueron obsequiados con un aperitivo ofrecido por la organización en la sede del club.

### Quinielas

## Un millón seiscientos mil para los de catorce

Los 211 acertantes de catorce resultados en la última jornada de las quinielas futbolísticas percibirán, cada uno, 1.623.891 pesetas, según el sorteo provisional efectuado por el patronato. Las 7.132 columnas de 13 aciertos cobran 48.043 pesetas cada una, y las 90.492 columnas de doce, cobran 3.786 pesetas cada una.

## CLASIFICACIONES

### BALONCESTO

#### LIGA NACIONAL MASCULINA

##### SEGUNDA DIVISION

###### Grupo-A

	J	G	P	F	C	P
Oviedo.....	8	8	0	804	600	16
Tizona.....	7	7	0	688	423	14
Maristas.....	8	5	3	635	618	13
Covadonga.....	7	5	2	641	592	12
Yoplaít.....	8	4	4	612	580	12
Rosco.....	7	4	3	541	455	11
Villagarcía.....	8	3	5	640	702	11
Peleteiro.....	7	3	4	491	510	10
Frinca.....	8	2	6	552	681	10
Elosua.....	7	3	4	406	483	10
Ike.....	7	2	5	496	551	9
IMPERIO-SEGOVIA.....	7	2	5	607	688	9
Dorana.....	7	0	7	448	707	7

##### SEGUNDA DIVISION

	J	G	P	F	C	P
Universitario.....	5	5	0	342	495	10
Amor de Dios.....	5	5	0	404	233	10
JESUITINAS-SEGOVIA...	5	4	1	375	204	9
C.D.U.....	5	3	2	276	259	8
Enseñanza.....	5	3	2	234	252	8
Gromber.....	5	2	3	289	249	7
Amigos Baloncesto.....	5	2	3	200	308	7
Manasul JT.....	5	1	4	232	298	6
Facultad Ciencias.....	5	0	5	185	322	5
Deportes Aranda.....	5	0	5	202	418	5

##### TERCERA DIVISION

	J	G	P	F	C	P
Universitario.....	7	7	0	707	398	14
Sarabris.....	7	5	2	488	380	12
Soria.....	7	5	2	535	488	12
Maristas.....	7	4	3	593	468	11
Duero Deportes Felo.....	7	4	3	547	549	11
Gromber.....	7	4	3	561	584	11
J.P.M.CAJA POSTAL.....	7	4	3	545	585	11
Cronos.....	7	1	6	473	554	8
Bureba.....	7	0	7	391	577	7

## Resultados

### TERCERA DIVISION

J.P.M.-Caja Postal, 95, Bureba, 71.  
Cronos, 77, Gromber, 95.  
C. B. Soria, 69, Universitario, 78.  
D. Aranda, 55, A. D. Sarabris, 89.  
Jher Maristas, 86, C. D. Duero, 67.

### Baloncesto

## PRIMERA DIVISION

### GRUPO IMPAR

	J	G	P	F	C	P
JUVEN	14	13	1	1270	1093	27
Barcelona	14	12	2	1423	1176	26
Cacaolat	14	11	3	1180	1071	25
OAR	14	6	8	1100	1102	20
C.Ronda	14	5	9	1215	1283	19
Canarias	14	4	10	1223	1347	18
Peñas	14	3	11	1110	1246	17
Manresa	14	2	12	1104	1306	16

### GRUPO PAR

	J	G	P	F	C	P
MADRID	14	12	2	1377	1092	26
CAI Zarag.	14	10	4	1241	1203	24
Caja ma	14	10	4	1272	1254	24
Basconia	14	6	8	1188	1244	20
Licor 43	14	5	9	1186	1248	19
Hospitalet	14	5	9	1144	1204	19
Estudiantes	14	5	9	1205	1255	19
Fórum	14	3	11	1254	1367	17

### Ajedrez

## Resultados de la segunda ronda del campeonato provincial

Hotel Victoria «A», 2,5; Albuera «B», 1,5.  
Jaque, 0; Hotel Victoria «C», 4.  
Hotel Victoria «B», 2; Albuera «A», 2.

Descansó S.A.S.-Casino de La Unión.

### Clasificación

- 1.º Hotel Victoria «A», 6,5 puntos.
- 2.º Hotel Victoria «B», 5,5.
- 3.º Hotel Victoria «C», 4.
- 4.º Albuera «A», 3,5.
- 5.º S.A.S.-Casino Unión, 2,5 y un encuentro menos.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos.

es un Consejo de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BALONMANO

# Casado, el mejor; superioridad del C. B. Nava frente al A. D. Sarabris

(AMARUARRI, CORRESPONSAL).-

Buen juego el realizado por el C.B. Nava y alegría en los muchos de sus seguidores que puntualmente acuden a los encuentros que su equipo tiene en casa. Cuando el Nava hace partidos como el del domingo los aficionados se crecen y no cesan en su constante animación; por el contrario, cuando se juega mal, se apagan a medida que ven acercarse la derrota.

Por tanto el clima de victoria que se respiraba en el pabellón municipal a medida que se veía lo fácil de la victoria ante el A.D. Sarabris, era el mismo entre jugador y seguidor.

Por el C.B. NAVA jugaron y marcaron: Casado, Maroto, Tito (2), Santi (8), Barrios, Palomo (1), Cañi (4), Chiqui, Paco (1), Segovia (4), Tinín (3) y Carlos (9).

Por el A.D. SARABRIS: Díez, Navas, Giralda (2), Marcos (4), Peñas, Alonso, Martín (1), Al-

gar, Martínez (5), López (4) y Moreda (5).

Resultado de partido: C.B. Nava 32-22 A.D. Sarabris.

El arbitraje estuvo a cargo de los colgados Martín y Cristóbal cuya actuación a nivel general estuvo bien, en un partido que no tuvo ningún tipo de problemas ya que se jugó con mucha deportividad.

Excelente actuación del Nava y en especial de su portero Casado que paró mucho y bien. En el minuto 7 de la segunda parte hizo una gran parada al parar un penalti que a continuación en una jugada de rápido contraataque culminó en gol. Con la sustitución de Casado por Maroto en el minuto 18 de la 2.ª parte, sustitución que no estuvo muy acertada al estar Casado en su día (aunque hay que comprender que en partidos que se va ganando por una buena diferencia José A. Gómez suele sacar a los hombres que tiene en la reserva para que estos vayan jugando y adaptándose al juego) se realizó un juego muy rápido pero completamente desorganizado, momento que el Sarabris no acertó o no supo aprovechar para acortar distancias y haber podido crear graves problemas al Nava.

Así pues, buen partido del Nava, que está cambiando su táctica de juego y sabiendo utilizar los marcajes que se hacen a Santi para que el resto del equipo se vaya acostumbrando a tirar a puerta. Jugó ante un Sarabris muy flojo tanto en su defensa como el ataque y contraataque.

\*\*\*

Por otra parte, patrocinado por la Caja de Ahorros y organizado por José Cebrián, se está celebrando el III campeonato de mus, en el que participan 43 pa-

rejas, de la localidad y de pueblos limítrofes.

Las eliminatorias se han jugado en cinco bares de la localidad, donde las parejas inscritas en cada bar se han ido eliminando entre sí, para salir de cada bar una pareja finalista para jugar las finales por sistema de liga. Así las parejas que han quedado finalistas por cada bar son: «Castropol», Sèrvulo-Mariano, «Sipinta», Gabriel-Antonio, «Correos», Ildelfonso-Alfonso, «Uña y Carne», Palín-Paco, y por «Javier» la denominada pareja de Nieva.

El desarrollo de esta primera parte del campeonato ha sido muy interesante, ya que la pareja campeona del año pasado —Robles-Rodrigo—, como el resto de las parejas favoritas, cayeron en las primeras eliminatorias.

TENIS

## La lluvia hizo que se suspendiera la primera jornada del «Open» de Australia

Melbourne (Australia). — La primera jornada de los internacionales de Australia de tenis, valedero para el Grand Prix y dotado con un millón de dólares —más de 155 millones de pesetas—, y que se debía de haber jugado ayer, lunes, en el estadio de Kooyong, en Melbourne, ha sido suspendido por las fuertes lluvias que se han abatido sobre la capital australiana. A pesar de que más de las tres cuartas partes de la pista habían sido protegidas con toldos, la numerosa humedad persistente hizo imposible que se celebrasen los encuentros.

De hecho, ninguno de los diecisiete partidos de simples masculinos y femeninos se pudieron

KARATE

## Martínez Amillo se proclamó vencedor absoluto del Campeonato de España

Madrid.—Durante este pasado fin de semana se ha celebrado en el Palacio de los Deportes de Madrid el Campeonato de España de karate, al que no acudieron todas las principales figuras nacionales por los numerosos problemas económicos que sigue padeciendo la Federación Española —pese a ser una de las potencias mundiales— causa por la que dicho campeonato se ha tenido que celebrar tan tardíamente. Desde el punto de vista deportivo cabe reseñar que el aragonés Antonio Martínez Amillo fue el vencedor absoluto, tras derrotar sorprendentemente al valenciano Jean Pierre Carbila, según informa «ABC».

Los campeones en las distintas categorías, además del ci-

tado, fueron los siguientes: Juan Ramón Gómez (Castilla), superligero. Roberto Sanz (Aragón), ligero. Javier de Diego (Cantabria), semipesado. Antonio Martínez Amillo (Aragón), medio, y José María Torres (Cantabria), pesado. En katas: Manuel Sánchez (Castilla), alevínes. J. Hernández (Castilla), infantiles. Amalio García (Castilla), cadetes. Luis María Sanz (Valladolid), senior.

### TELEGRAMAS DEPORTIVOS

AJEDREZ

El suizo Victor Korchnoi y el soviético Gary Kasparov suspendieron su cuarta partida en el movimiento 41, dentro del enfrentamiento que mantienen ambos cara a la final del Torneo de Candidatos, cuyo vencedor disputará el título mundial al también soviético Anatoli Karpov.

BOWLING

El colombiano Armando Morino, con 1.563 puntos, se encuentra a la cabeza de la clasificación de la decimonovena copa mundial de bowling, que se viene celebrando en la capital mejicana.

En la categoría femenina, la mejicana Mary Carmen es la primera en la tabla clasificatoria, con 1.122 puntos, dos más que la filipina Arianne Cerdana, que se encuentra en segunda posición.

CICLISMO

La pareja compuesta por Rene Pijnen (Holanda) y Etienne de Wilde (Bélgica), con 285 puntos, triunfó en los Seis Días Ciclistas de Gante, que se celebraron en el velódromo de esta ciudad belga.

celebrar, y los organizadores están muy inquietos porque las previsiones meteorológicas anunciaron que continuarán las lluvias en los próximos días.

John McEnroe es el máximo aspirante al título de este «Open» australiano. Junto a él hay un grupo de tenistas importantes, como el sueco Mats Wilander, ganador de un Roland Garros, el actual campeón, el norteamericano Johan Kriek, y los excampeones Vitas Gerulaitis y Brian Teacher.

En el «Open» femenino sólo hay una gran favorita, la norteamericana Martina Navratilova, a la que la falta únicamente el «Open» de Francia para obtener el Gran Slam. Notables ausencias serán las de sus compatriotas Chris Evert, lesionada en un pie, Andrea Jaeger y Tracy Austin.—Efe.

Balonmano

### PRIMERA DIVISION

Grupo I

La Salle, 23; Maristas, 24.  
Legazpia, 22; Anaitasuna, 27.  
Donibane, 18; Thomson, 24.  
San Antonio, 22; Oarso, 18.  
Helios, 21; Arrate, 23.  
Beti Onak, 28; Claretianos, 28.

J. G. E. P. F. C. P.

MARISTAS	5	5	0	0	138	104	10
Anaitasuna	5	5	0	0	140	117	10
Arrate	5	4	1	0	121	99	9
Thomson	5	4	0	1	132	105	8
Beti Onak	5	3	1	1	126	117	7
La Salle	5	3	0	2	118	106	6
Claretianos	5	1	1	3	102	116	3
Oarso	5	0	2	3	83	100	2
San Antonio	5	1	0	4	106	126	2
Legazpia	5	1	0	4	96	120	2
Helios	5	0	1	4	109	127	1
Donibane	5	0	0	5	104	138	0

## CLASIFICACIONES

BALONMANO

CAMPEONATO PROVINCIAL

SEGUNDA DIVISION

Grupo 9º

	J	G	E	P	F	C	P
CAJA AHORROS-SG.	5	4	0	1	123	90	8
Bejarano	5	3	1	1	112	117	7
Autocid-Burgos	4	2	2	0	79	74	6
NAVA ASUNCION-SG.	5	2	1	2	102	94	5
Villadiego	4	2	1	1	87	81	5
Gromber	4	2	0	2	91	75	4
Venta Baños	3	1	0	2	73	67	2
Villalar	4	1	0	3	70	89	2
Sarabris	3	1	0	2	52	73	2
Interlen-Santos	5	0	1	4	102	129	1

FUTBOL

JUVENILES

PREFERENTE CASTELLANA

	J	G	E	P	F	C	P
Leganés-A.	11	7	4	0	23	14	18
Pegaso-A.	11	7	3	1	40	16	17
Colonia Moscardó	11	6	5	0	30	7	17
Real Madrid-B.	11	7	2	2	24	14	16
Santa Barbara-A.	11	7	1	3	31	14	15
Rayo Vallecano-B.	11	4	5	2	25	13	13
GIM. SEGOVIANA	11	5	3	3	20	20	13
Trival	11	3	6	2	20	24	12
Alcalá-A.	10	3	5	2	21	16	11
At. Madrid-B.	11	4	3	4	24	24	11
Calvo Sotelo	10	3	4	3	22	20	10
Azuqueca	10	3	2	5	19	19	8
F.A. Soria-A.	10	2	4	4	15	17	8
El Pardo-A.	11	2	3	6	13	22	7
Colegio Amoros-A.	11	2	3	6	12	19	7
Pedroñeras	11	2	1	8	13	35	5
Cañaveral-A.	11	0	3	8	9	29	3
Virgen Soledad	11	1	1	9	7	55	3

FUTBOL

TERCERA REGIONAL PREFERENTE

Grupo VII

	J	G	E	P	F	C	P
VALSAIN	10	7	3	0	40	17	17
GIM. AYLLONESA	10	7	2	1	23	8	16
MOZONCILLO	10	5	4	1	18	8	14
MONTERESMA-W.DYC.	10	5	3	2	26	15	13
La Cañada	10	5	3	2	21	15	13
Colmenarejo	10	6	1	3	17	11	13
Moralzarzal	10	2	7	1	17	15	11
At. Ceceñilla	11	4	3	4	15	17	11
SANCHONUÑO AT.	11	4	2	5	21	16	10
CANTIMPALOS	10	4	2	4	23	19	10
TUREGANO	11	4	2	5	17	17	10
La Carretilla	10	3	2	5	17	23	8
PRADENA	11	3	2	6	19	28	8
Collado Mediano	10	2	3	5	11	18	7
Molareño	9	2	2	5	14	23	6
La Pedriza	10	1	3	6	15	24	5
VILLACASTIN	11	0	2	9	18	52	2

TERCERA REGIONAL ORDINARIA

Grupo VIII

	J	G	E	P	F	C	P
Bernardos	4	4	0	0	11	4	8
Boceguillas	5	3	1	1	14	8	7
Lastres Cuéllar	4	3	1	0	9	4	7
Cabezuela	5	3	1	1	11	7	7
Valseca	4	2	2	0	12	5	6
Bernúy	4	2	1	1	7	3	5
Coca	5	1	1	3	11	10	3
Santiuste S.J.Bta.	4	1	1	2	5	7	3
Escalona	5	1	0	4	9	16	2
Zarzuela Pinar	4	0	0	4	4	13	0
Sacramenia	4	0	0	4	1	20	0

## JUNTA DE CASTILLA Y LEON

### Consejería de Educación y Cultura

#### SUBVENCIONES PARA LA ADQUISICION DE MATERIAL DEPORTIVO, NO FUNGIBLE, EN LOS CENTROS DE ENSEÑANZA

1. La Junta de Castilla y Leon asigna la cantidad de NUEVE MILLONES DE PESETAS (9.000.000 ptas.) para la compra de material deportivo, no fungible, distribuidas de la siguiente forma:

- SEISCIENTAS MIL PESETAS a cada provincia.
- CUATROCIENTAS MIL PESETAS a cada capital de provincia.

2. Se subvencionará con el 33% la compra de este material, aportando las A.P.A.S. o centros el 33% y el Ayuntamiento o la Diputación (para la provincia) el resto.

3. La solicitud será presentada en el Comité de Organización de los Juegos Escolares directamente, o bien a través de la Diputación o Ayuntamiento, según corresponda.

4. Sólo podrán optar a estas subvenciones los centros participantes en los Juegos Escolares.

5. La selección efectuada por el Comité de Organización de los Juegos tendrá en cuenta la carencia en general de material deportivo en el centro, así como el número de alumnos.

### Francisco Ayaia, Premio Nacional de Novela por «Recuerdos y olvidos»

Francisco Ayala, escritor nacido en Granada hace 77 años, ganó ayer el Premio Nacional de Literatura 1983, en su modalidad de novela y narrativa, con su obra «Recuerdos y olvidos, 2. El exilio», publicada en abril de este año por Alianza Editorial.

Es el segundo tomo de las memorias de un escritor que vivió 37 años de obligado exilio y también de cierto olvido. «Este premio es, para mí, el resultado normal de una anormalidad», decía ayer el escritor, a los pocos minutos de conocer el fallo del jurado. «Mi trayectoria ha sido muy irregular por el exilio. Ahora también me han propuesto para la Academia. Imagínense, a mis años...».

«Recuerdos y olvidos, 2. El exilio» es, según palabras de Ayala, «un libro de memorias de un escritor, donde lo recordado adquiere una forma literaria. Cronológicamente, recoge mi etapa vivida desde el final de la guerra hasta que me fui a vivir

a Estados Unidos. Toda esa época la pasé en Argentina, Brasil y Puerto Rico».

La obra premiada con un millón de pesetas, no es de ficción pero sin embargo el jurado la consideró narrativa. «Lo que es indudable es que hay narración», decía ayer el escritor premiado, «pero yo creo que la diferencia entre narrar lo inventado y narrar la realidad es muy sutil. Porque una novela pura se nutre también de cosas vividas».

Ayala está preparando ya su tercer tomo de memorias, que recoge su vida en Estados Unidos y su definitiva vuelta a España, ya que «a partir del año setenta fue cuando empecé a venir aquí sólo esporádicamente, porque vivo en España de forma permanente sólo desde hace ocho años».

### El «Sun-Times» cambia de dueño por 90 millones de dólares al contado

Chicago.— La prensa como negocio ha sido tradicionalmente motivo de noticias y a veces rumores espectaculares en esta ciudad. El más reciente hecho de gran repercusión ha sido la venta del periódico «Sun-Times», el séptimo en importancia en Estados Unidos y aguerido rival del poderoso «Chicago Tribune».

Un grupo de inversores locales, capitaneado por el propio editor del «Sun-Times» James Hoge, ofreció 63 millones de dólares, pero quien se llevó el gato al agua fue el ejecutivo jefe de la empresa australiana News Corporation Ltd., K. Rupert Murdoch con su oferta de 90 millones de dólares al contado.

El Sun-Times pertenecía a la Field Enterprises, propiedad a su vez de los hermanos Frederick y Marshall Field, el primero de los cuales fue el instigador de la operación. Su hermano Marshall, justificando la venta a un comprador no americano reconoció a la revista «Fortune» que estaba preparado y deseaba vender el periódico a un comprador local, pero que existía un acuerdo con Frederick en el sentido de venderlo al mejor postor.

## Se busca slogan para fomentar la lectura

Participan 6.140 profesores y sus alumnos de EGB

Bajo el lema «Cria Leones» (igual a cria lectores) y promovido por la Revista Juvenil «J. 20», 6.140 profesores de lengua con sus alumnos de EGB están trabajando desde el mes de marzo en la creación de un slogan que sirva para encabezar una gran campaña fomentando la lectura.

Un jurado compuesto por, Juan Luis Cebrián, (director de «El País»), Horacio Sanz Guerrero (director del comité editorial de «La Vanguardia»), Margarita Tura (presidenta nacional del IBBY —Oficina Internacio-

nal del Libro Juvenil— de la UNESCO), Fabrico Civano (director de «Cuadernos de Pedagogía») y Mario Herreros (vice-decano de la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Autónoma de Barcelona), seleccionó 10 de los 3.821 slogans presentados por 36.286 participantes.

Los slogans seleccionados son: «Leer, una libertad que hay que aprovechar». «Leer es aprender sin estudiar». «Si no lees, calla, se nota». «Lee, que algo queda». «Un libro. Un ami-

go». «¡love lectura». «¿Leer?, sí, gracias». «Si quieres aventura, lanzate a la lectura». «La lectura es una buena aventura». «La lectura, un rollo a nuestro alcance».

Ahora, por votación masiva de los escolares, se está seleccionando el slogan definitivo.

Esta campaña, que arrancará públicamente con el manifiesto redactado por profesores y alumnos glosando el slogan, está apoyada por un amplio grupo de intelectuales e instituciones.



CAJA DE AHORROS  
Y MONTE DE PIEDAD  
DE SEGOVIA

### SORTEO «SEMBRAMOS EN NUESTRA TIERRA»



Resultado primera fase del sorteo «SEMBRAMOS EN NUESTRA TIERRA» celebrado el 28 de noviembre de 1983, ante el notario de Segovia, D. GONZALO FRANCO VAZQUEZ.

Corresponde un premio de **CIEN MIL PESETAS** a cada una de las series y números siguientes:

#### ZONA SEGOVIA CAPITAL I y II

Serie	Oficina	Número
1	Central	778
1	"	042
1	"	211
1	"	013
1	"	757
1	"	201
1	"	640
1	"	722
1	"	615
41	Urbana-8	004

#### ZONA NORDESTE

Serie	Oficina	Número
5	Cantalejo	175
5	Cantalejo	183
3	Ayllón	0791
4	Campo de San Pedro	0550
14	Sepúlveda	320
4	Campo de San Pedro	0401
4	Campo de San Pedro	0698
15	Turégano	203
10	Prádena	054
3	Ayllón	0157

#### ZONA NORTE

Serie	Oficina	Número
2	Aguilafuente	030
48	Sanchoño	006
6	Cuéllar O.P.	007
20	Fuentesaúco	135
24	Olombrada	277
45	Chañe	078
6	Cuéllar O.P.	022
20	Fuentesaúco	056
49	Gomezerracín	094
50	Lastras de Cuéllar	09

#### ZONA OESTE

Serie	Oficina	Número
35	Santiuste de S. J. Bta.	354
13	Santa María de Nieva	447
7	El Espinar	094
13	Santa María de Nieva	114
36	Abades	157
31	Sangarcía	114
34	Navas de Oro	061
13	Santa María de Nieva	039
31	Sangarcía	289
16	Villacastín	106



# Anis Castellana

## EL ANIS DE ESPAÑA

¡ATENCIÓN A CARRUSEL DEPORTIVO (domingos tarde) en la CADENA SER! Para tener opción a las llamadas y a los magníficos PREMIOS EN METALICO, envíe simplemente una tarjeta postal a RADIO MADRID (Apartado 222, Madrid), con su nombre, dirección y teléfono, indicando «Para el Concurso Anis Castellana». El domingo 20 de noviembre resultaron premiados con 25.000 pesetas cada uno, D. Juan Pedro Cubero, de COSLADA (Madrid) y D. Pablo Carsellé, de CARTAGENA (Murcia), y con 5.000 pesetas, D. Alejandro Martínez (BAR ALEJANDRO), de LOGROÑO y D.ª Olga Olivares (BAR PEPE), de ALICANTE. ¡ENHORABUENA!

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

SE alquila piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso temporada. Teléfono 421896.

SE alquila piso. Teléfono 422491.

SE alquila piso amueblado céntrico para señoritas. Teléfono 426914.

ALQUILO piso amueblado nuevo, amplio. Teléfonos 432737, 436479.

ALQUILO o vendo piso nuevo, amueblado. Teléfono 428700.

ALQUILO piso con calefacción y agua caliente central. Teléfono 428187.

## ENSEÑANZA

LICENCIADA clases particulares matemáticas, física, química. EGB, BUP. Teléfono 428672.

## GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 433131.

NAVIDADES. Pavos blancos de dos, cuatro meses. Pollitas camperas rojas y negras de un día, recría hasta cuatro meses; resistencia, vitalidad, puesta inmejorable. Montserrat, Esperabé, 10. Teléfono 214006. Salamanca.

## HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

## INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

## TRABAJO

ALMACEN bisutería y artículos regalo precisa distribuidores. Vehículo propio. Interesados concertar entrevista teléfono 470921.

SE necesita empleada de hogar fija. Teléfono 431490.

ECONOMISTA con experiencia y ordenador, mecanizaría contabilidad. Interesados dirigirse: Apartado 185, Segovia.

NECESITO matarifes, entendidos en carnes. Imprescindible carnet conducir. Matadero Frigorífico Mateo. Carretera San Rafael, Km. 90 (frente Pascual Hermanos). Teléfono 420182. (Ref. 4.005).

## TRASPASOS

TRASPASO autoservicio funcionando, por no poder atender enfermedad. Adaptable cualquier negocio, poca renta, baratísimo. Facilidades. Teléfono 427812.

POR JUBILACION. Se traspasa tienda alimentación acreditada y especializada, sitio céntrico. Inmes: Gestoría Martín Orejana, San Agustín, 25.

SE traspasa bar El Soto. Teléfono 420016.

SE traspasa pub, por no poder atender. Excelentes condiciones. Teléfono 426591.

SE traspasa local comercial, céntrico, barato, facilidades. Teléfonos 426899, 429046 (noches).

TIENDA autoservicio alimentación, por no poder atender, poca renta. Teléfono 421617 (de 21 a 23 horas). Abstenerse curiosos.

TRASPASO bar por no poderlo atender, buena ocasión. Teléfono 427563.

## VEHICULOS

CAMION Avia-5000, toda prueba, cinco años. Fiat. Teléfono 425746.

LAND ROVER 109 especial, con asientos traseros. Fiat. 425746.

127 seminuevo, muy barato General Santiago, 8, 1.º C.

R-5, perfecto estado. Teléfono 436911.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## VENTAS

SE venden pisos y locales, parcelas en Magullo y La Lastrilla. Razón: obra junto Comisaría.

LOCAL 200 m<sup>2</sup>, c/ Curtidores. Mañanas: Teléfono 422104. Tardes: Teléfono 426911.

PLAZA garaje Jardín Botánico. Teléfono 428412.

PLAZA garaje (junto Terraza Jardín). Teléfono 426421 (de 2 a 3).

JAULAS usadas para gallinas. Teléfono 434638.

SE vende piso económico. Teléfono 422168.

PISO 125 m<sup>2</sup>, Ezequiel González, 30. Teléfono 422308 (de 6 a 8).

SE vende o se alquila local en c/ Las Nieves, 19. 400 metros. Francisco Rueda. Hontoria.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

VENDO local junto a oficina Mufac. Carretera Madrona, 9. Teléfono 430147.

AZULEJOS TABANERA. Materiales de construcción. José Zorrilla, 44. Teléfono 420826.

OFICINA Muerte y Vida, 10. Venta o alquiler dos despachos estrenar. Teléfono 430512.

VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

PISOS 1, 2, 3, 4 dormitorios, céntricos. Facilidades. GHERSA. Plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 434725.

GREGORIO CUESTA —Maderas Cuesta—, reanuda las actividades de aserrío, venta de maderas y leñas de todas clases. Veganzones (Segovia). Teléfono n.º 2.

# SUCESOS

## APARECE MUERTO EN SU DOMICILIO CON UN DISPARO DE ESCOPETA

Bilbao.—El joven José Julio Mardaras Muñoz, de 22 años, ha sido encontrado muerto, con un tiro de escopeta en el pecho, por su hermano Francisco, en el interior de su domicilio del barrio San Antonio, de Bilbao.

Según informa la Policía, José Julio Mardaras apareció tendido en la cocina de su casa, junto a la lavadora, con un disparo de escopeta a la altura del tórax que le produjo un orificio de 8 centímetros de diámetro.

El suceso debió ocurrir sobre las 0,10 horas de la madrugada de ayer, cuando José Julio Mardaras se encontraba solo en la vivienda. Los vecinos oyeron un disparo y su hermano Francisco, que llegó poco después, descubrió el cadáver y avisó a la Policía.

Según informaron fuentes policiales a Efe, se descarta el suicidio en este caso, ya que no fue encontrada el arma con que se efectuó el disparo.

El cadáver del fallecido fue trasladado al depósito judicial del Hospital Civil de Basurto-Bilbao, donde se le practicó la autopsia, mientras la Policía Judicial instruye las diligencias de este caso.—Efe

## LA GUARDIA CIVIL DESCUBRE EN BARAJAS UN ALIJO DE COCAINA POR VALOR DE 20 MILLONES DE PESETAS

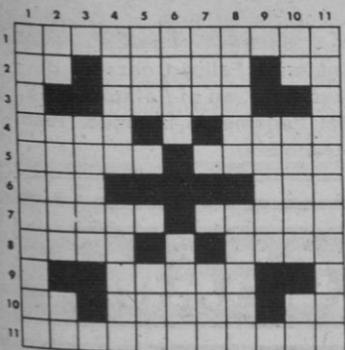
Madrid.—Héctor Ulloa, ciudadano colombiano, de 37 años de edad, de profesión industrial, fue detenido el pasado domingo en el aeropuerto de Barajas, cuando pretendía introducir en España 1.350 gramos de cocaína, según informaron fuentes de la Guardia Civil, autora de la detención. Ulloa, que escondía la cocaína en su equipaje, viajaba en el vuelo número 936 de la compañía Iberia, que cubre la ruta Lima-Bogotá-San Juan de Puerto Rico-Madrid. El valor fiscal de la droga incautada al ciudadano colombiano asciende a más de 20 millones de pesetas, pero en el mercado negro y tras haber sido adulterada podía haberse vendido por unos 100 millones de pesetas como mínimo, según estimaciones de la Guardia Civil.

La cocaína, añadieron las mismas fuentes, se ha convertido en la principal droga introducida en España por Barajas. Desde el pasado 1 de enero y hasta ayer, la Guardia Civil ha intervenido allí un total de 101 kilos de cocaína, valorados en unos 1.650 millones de pesetas, pero su precio real de venta en las redes ilegales de distribución puede alcanzar 5 ó 10 veces ese valor.

Los pasajeros que intentaron introducir esa mercancía, en alijos de uno, dos o tres kilos, procedían en su mayoría de Bolivia, Colombia y Perú. En muchas ocasiones, la Guardia Civil detectó a los traficantes gracias a los perros especializados de que dispone en el aeropuerto.

Las fuentes consultadas señalaron que, aunque se habían intervenido también 11 kilos de hachís y 13 de heroína en Barajas, este aeropuerto no es la principal vía de introducción en nuestro país de esos dos estupefacientes, ya que los traficantes de estas dos sustancias prefieren puntos concretos de las costas mediterráneas. El contrabando clásico, añadieron, ya no es el principal quebradero de cabeza de los servicios de la Guardia Civil en el aeropuerto de Barajas, ante el incremento de tráfico de drogas.

# CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. 1. Ciudad fortificada edificada sobre la antigua Esparta. 2. Contracción. Cada una de las diversas figuras con que se ven la Luna y algunos planetas (PI). Al revés, símbolo del litio. 3. Al revés, tostaré. 4. Al revés, saliva espesa. Padecí dolor. 5. Tela de algodón, fuerte y ordinaria. En Marruecos mercado (PI). 6. Prefijo que significa tres o tres veces. Demostrativo. 7. Al revés, hombre de buen semblante y bien propor-

cionado. 8. Desgastad. Insípida. 9. Sola en su género. 10. Símbolo del sodio. Entre turcos y moros, juez de causas civiles (PI). Conjunción latina. 11. Todopoderoso.

VERTICALES. 1. Natural de cierto pueblo de Toledo. 2. Contracción. Ciudad suiza. Al revés, repetido y familiar, madre. 3. Al revés, elude. 4. Mancebo, adolescente. Deduje, saqué una cosa de otra. 5. Entregar. Al revés, cierto alimento. 6. Demostrativo (PI). En la mitología, hija de Belo, rey de Tiro, que huyó a África, donde fundó Cartago. 7. Período de tiempo. Al revés, movimiento convulsivo habitual de un músculo. 8. Atrevido. Cocinase en el horno. 9. Ojo simple de los insectos. 10. Vocal repetida. Piedra llana y poco grueso (PI). Conjunción latina. 11. Dicese del lenguaje o estilo afectadamente elevado y sonoro.

### SOLUCION

sas. Em 11. Altisonante. do. Asase. 9. Ocelo. 10. Il. Lo. Esas. Dido. 7. Mes. cit. 8. Osa. 4. Etebo. Educ. 5. Dar. naP. 6. no. 2. Al. Berna. aM. 3. active. VERTICALES. 1. Lagartera. Cadis. Et. 11. Omnipotente. Raed. Sosa. 9. Unica. 10. Na. 6. Tri. Eso. 7. Envés. Galán. 8. 4. abab. Doll. 5. Retor. Zocos. monia. 2. Al. Fases. IL. 3. erasA. HORIZONTALES. 1. Lacede-

# KLEIN, S. A. SEGOVIA

Se convoca a los señores accionistas de la Compañía mercantil «Klein, S. A.», a la celebración de Junta General Extraordinaria de accionistas que tendrá lugar en el salón de actos del Colegio Universitario «Domingo de Soto», calle de la Trinidad, número 3, Segovia, el día 16 de diciembre de 1983 a las 10 horas en primera convocatoria, y el siguiente día, 17 de diciembre de 1983, a las 11 horas en segunda convocatoria, bajo el siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Completar y, en su caso, ratificar en todas sus partes las escrituras, con sus correspondientes actas y certificaciones, de emisión de obligaciones, conversión de obligaciones en acciones, aumento y reducción de capital, otorgadas en los años 1976, 1977, 1978, 1979; 1980, 1981 y 1982
- 2.º Modificar y, en su caso, ratificar las modificaciones de los artículos números 1, 3, 4, 5, 8, 15, 27, 29 y 34 de los Estatutos Sociales.
- 3.º Autorizar al Consejo de Administración para que pueda grabar mediante hipoteca, pignorar o afectar los bienes de la Sociedad en garantía de los créditos o préstamos concertados o que se concerten con la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia hasta el límite del riesgo existente al día de la celebración de la Junta.
- 4.º Redacción, lectura y aprobación en su caso del acta de la sesión o nombramiento de dos accionistas interventores para la aprobación del acta de la presente Junta General que se convoca.

Segovia, 18 de noviembre de 1983.—Juan Carlos Puertas Alvaro Presidente del Consejo de Administración.

## J. GARCIA CABRERO Obras de albañilería en general

42 16 67 SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Desmienten

## «Es muy alta la moral de los policías antiterroristas en el País Vasco»

Bilbao.—La moral de los efectivos policiales antiterroristas que operan en el País vasco «es muy alta», ha manifestado el delegado del MULC, de la zona norte, Francisco Alvarez. Alvarez ha negado «rotundamente» la información aparecida en el último número de la revista «Euzkadi», en la que se decía que «las Brigadas Antiterroristas operantes en Euzkadi se hallan altamente desmoralizadas tras sus pobres resultados operativos».

El jefe superior de Policía de Bilbao dijo que «es rotundamente incierto que exista ningún tipo de desmoralización. La moral —añadió— es muy alta y se está trabajando con la misma intensidad que en los primeros seis meses de este año».

Agregó el delegado del MULC en el País Vasco que «esperamos que los resultados de nuestras acciones confirmen la situación», y al respecto dijo que «recientemente se ha detenido a dos comandos de información y se continúa trabajando intensamente con vistas a la desarticulación de los comandos que puedan existir». —Efe

Soria

## Construcción de una central eléctrica, con residuos urbanos como combustible

Soria.—Un complejo industrial de dos plantas, destinado a central eléctrica que utilizará como combustible residuos de ganado porcino, desechos forestales, paja y otros residuos urbanos, se va a crear en Soria, promovido por el Consejo de Energía e Industria de Castilla y León. Estará financiado por una sociedad formada por Eléctricas de Zaragoza, Sodical y la Caja de Ahorros de Soria.

La central, cuya construcción supone una inversión de 1.600 millones de pesetas, tendrá una potencia de 7.500 kw/h. y una producción anual de 46 millones de kw/h. Tiene su emplazamiento en Almazán, en las proximidades del Duero, en una finca de 20 hectáreas de extensión, situada junto a la carretera comarcal 101 de Almazán a Agreda. —Efe

Madrid

## Autorizada la manifestación de policías de esta tarde

Madrid.—La manifestación de Policías se celebrará hoy, en la Puerta del Sol, a las ocho de la tarde, según sentencia dictada por la Audiencia Territorial de Madrid, que ha sido notificada a mediados de hoy.

La Sala IV de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Madrid anula el acuerdo del Gobierno Civil que prohibía esta manifestación por no ser conforme a derecho y, en su lugar, el Tribunal decreta que procede celebrarse tal manifestación, según lo proyectado y con las medidas de seguridad que la autoridad gubernativa estime pertinente.

Dicho Tribunal condena a la Administración a pagar las costas de este proceso y considera que es un silogismo falso el de

que los policías no pueden manifestarse porque han de llevar permanentemente el arma y está prohibido manifestarse portando armas.

En consecuencia, los policías se podrán manifestar mañana, dejando previamente el arma en las dependencias policiales, y podrán asistir a la manifestación los funcionarios de Policía que se encuentren francos de servicio.

En definitiva, se reconoce el derecho del artículo 21 de la Constitución y se mantiene la tesis del abogado José María Mohedano, que recurrió en nombre de los líderes de los sindicatos de Policía y de acuerdo con la sentencia que en su día pronunció el Tribunal Supremo sobre un caso similar. —Efe.

Automóviles

## Nuevo neumático que elimina la rueda de recambio

Hannover (RFA).—Un nuevo neumático elaborado por la empresa «Continental» en Hannover eliminará la necesidad de la rueda de recambio, pues podrá rodar durante cientos de kilómetros incluso después de un pinchazo.

El nuevo neumático, que tardará de cuatro a cinco años en salir al mercado, aporta como principal novedad el que no va encima de la llanta sino que lleva la llanta dentro.

Gracias a este montaje, la rueda no se estropea si gira sin presión suficiente ni pone en peligro a los ocupantes del coche pues el vehículo mantiene su estabilidad.

Las ruedas modernas resisten desde hace ya años más de 50.000 kilómetros pero apenas pueden girar unos centenares de metros sin quedar destruidas una vez que desaparece la presión. —Efe.

Colombia

## Se espera la liberación del hermano del Presidente

Bogotá.—Los dirigentes políticos y el pueblo de Colombia se muestran esperanzados en la pronta liberación de Jaime Betancur Cuartas, hermano del Presidente de la República, secuestrado en Bogotá por un grupo guerrillero el martes pasado, dados los mensajes, de Cuba y Nicaragua, rechazando el secuestro. —Efe.



MADRID.—El presidente del Gobierno, Felipe González, durante la entrevista que mantuvo ayer, en el Palacio de la Moncloa, con el presidente del Parlamento Europeo, Piet Dankert. —(Foto Efe)

El Salvador

## CADA SEMANA «DESAPARECE» UN PROFESOR

Bonn.—El rector de la Universidad de El Salvador, Miguel Angel Parada, ha dicho en Bonn que cada semana desaparece, por lo menos, un profesor de la Universidad salvadoreña. Añade que los cadáveres de los profesores aparecen posteriormente, con señales de haber sido torturados. —Efe.

## El índice de precios subió el 1,3 por 100 en octubre

Madrid.—El índice general de precios al consumo ha experimentado un aumento del 1,3 por ciento en octubre, según datos provisionales del Instituto Nacional de Estadística. Con este incremento, el índice general acumulado para los diez primeros meses del año se sitúa en el 9,4 por ciento. —Efe

Italia

## La revolución de los macarrones

Milán (Italia).—Una viva polémica ha desatado en Italia Giorgetto Giugiaro con su diseño de unos nuevos macarrones «funcionales».

Giugiaro, de 44 años, diseñador de la Fiat y la Volkswagen, de la máquina fotográfica Nikon F3 y de la máquina de coser electrónica Necchi, hizo su trabajo por encargo de la casa Voiello.

Esta firma, una tradición en los fideos napolitanos, quería añadir a su colección de 97 formatos de «pastasciutta» «un fideo corto, que se colase fácilmente, que no se rompiera durante el transporte, que consiguiera mantener bien adherido el jugo, que tuviera buena palpabilidad y, por último, que fuera estéticamente original». El resultado fue una pasta con forma de dos tubos elípticos, lisos en el exterior y estriados por dentro, y unidos por un borde chato.

Treinta y seis proyectos hubieron de realizar el arquitecto y su equipo hasta seleccionar seis «finalistas». De entre ellos, el «mejor» resultó ser el bautizado con el nombre de «marille».

La competencia no se ha mostrado por el momento muy alarmada, porque sostiene que los consumidores italianos están muy ligados a la tradición. «En Italia existe una adoración casi religiosa —dijeron— por los spaghetti clásicos». —Efe

# EN TELEGRAMA

ESPAÑA

**EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO**, Felipe González, aplazó hoy la rueda de Prensa con motivo de su primer año de Gobierno hasta que regrese de su viaje a Argentina para la toma de posesión de Raúl Alfonsín, según informó la oficina del portavoz del Gobierno.

**LA DECLARACION DE ZONA CATASTROFICA** de los municipios afectados por las recientes inundaciones en Barcelona, Cádiz, Huelva, Sevilla y Valencia, aparece hoy en el Boletín Oficial del Estado en un real decreto de la Jefatura del Estado.

**UN EXTRANJERO**, residente en la Costa del Sol, ganó 1.014.000 pesetas en una máquina tragaperras en el Casino de Torrequebrada, en Benalmádena costa. Jugó 300 pesetas en monedas de cinco duros. No ha querido dar su nombre.

**LOS TRABAJADORES** del Ayuntamiento de Madrid celebran mañana una manifestación autorizada, a las 12,30, en la Plaza Mayor, en señal de protesta por la falta de negociación de los incrementos salariales de 1984, así como el resto de leyes que les afectan.

EXTRANJERO

**LAS RELACIONES** americano-guatemaltecas atraviesan por su momento más crítico desde los días de la dictadura del general Romeo Lucas García, declaró en Washington un alto funcionario de la Embajada centroamericana, destacando el desagrado de la Administración Reagan por la persistente violación de los derechos humanos en Guatemala.

**EL MAXIMO DIRIGENTE SOVIETICO**, Yuri Andropov, oficialmente «resfriado» desde hace tres meses, sufre una hepatitis, declaró un funcionario soviético en la capital belga.